

SIEMENS

Be inspired

Issued by
Information and Communication mobile
Haidenauplatz 1
D-81667 Munich

© Siemens AG 2002
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft
www.my-siemens.com



ME 45

Sommaire

Consignes de sécurité	3	Contrôle par voix	25
Présentation Téléphone	4	Message texte (SMS)	27
Remarques générales	6	Lire Messages	27
Mode d'emploi	6	Boîte de récept./Boîte d'envoi	28
Commande du menu.....	6	Archive.....	28
Mettre en marche	7	Modèles SMS	29
Insérer		Ecrire un message	29
la carte SIM/la batterie.....	8	Images et sons (EMS).....	31
Charger la batterie	9	Entrée de texte avec "T9".....	32
Marche, arrêt/PIN	10	Réglages	34
Téléphoner	12	Editeur images	35
Composer un numéro.....	12	Recevoir une image	35
Fin de la communication.....	12	Charger l'image.....	35
Prendre un appel	12	Enregistrer une image	35
Refuser un appel	12	WAP	36
Si la ligne est occupée.....	13	Accès à Internet.....	36
Répétition de la numérotation	13	Menu navigation	37
En cours de communication ..	14	Réglages	38
Permut./Conférence	15	Profils.....	38
Mains-libres	16	Consignes d'utilisation	40
Envoyer DTMF	16	Message vocal/Répond	41
Babysitter	17	Services info.	42
Répertoire	18	Services SIM (option).....	43
Nouvelle entrée	18	Journal	44
Lire/modifier une entrée	19	Appels perdus.....	44
Appeler une entrée.....	20	Appels reçus	44
Rechercher une entrée	20	Appels émis	44
Menu Répertoire	20	Durée/taxes	45
Enregistrer une séquence de		Affichage.....	45
signaux	21	Réglages coûts	45
Annuaire	22	Renvoi	46
Nouvelle entrée	22	Mémoire vocale	48
Emplacement:	23		
Entrée n°:.....	23		
Enregistrer une séquence de			
signaux	24		

Voir aussi l'index à la fin
du manuel d'utilisation

Organisateur	50	Gestion mélodies	67
Calendrier	50	Composer mélodie	68
Rendez-vous	51	Réglages	69
Tâches	52	Téléphone	69
Réveil	53	Sécurité	71
Alarmes manquées	53	Réseau	72
Notes	54	Gpe utilisateurs	74
Carte de visite	55	Pendant les appels	75
Calculatrice	56	Modem/Données	76
Convert. devises	57	Heure/Date	77
Fuseaux	58	Accessoires	78
Heure/Date	58	Explorateur	79
Format date	58	Data Exchange Software	80
Arrêt automatique	58	Siemens Quick Sync	81
Chronomètre/Compt.à rebours	59	Fax/Données avec un PC	82
Jeux	60	Env./Imprimer../Importer	83
Profils	61	Symboles (sélection)	84
Réglages	61	Questions & réponses	85
Kit véhicule	62	Siemens Service	88
Kit piéton	62	Caractéristiques	89
Mode avion	62	Entretien de l'appareil	90
Favoris	63	Accessoires	91
Accès rapide	64	Accessoires de base	91
Touche écran gauche	64	Solutions pour voiture	91
Numéros abrégés	65	Données/Applications	92
Accès rapide à un menu	65	Innovations	92
Sonneries	66	City Portal	93
Réglage sonnerie	66	Couverture de la garantie	94
Volume	66	Arborescence	96
Vibreur	66	SAR	101
Filtrage appel	66	Index	102
Tonalités de services	66		
Sons clavier	66		
Bip de minute	67		
Mélodies	67		

Voir aussi l'index à la fin
du manuel d'utilisation

Tous les équipements radio sont soumis à des restrictions comme :



Eteindre dans les hôpitaux et à proximité d'appareils médicaux (stimulateurs cardiaques ou aides auditives). Le téléphone pourrait perturber le fonctionnement de ces appareils.



Ne jamais conduire le téléphone à la main. N'utiliser que le dispositif mains-libres (p. 91) !



Mettre le téléphone en position arrêté lorsque vous voyagez en avion. Empêcher toute mise en marche involontaire (p. 62).



Eteindre à proximité des stations-service, dépôts de carburants, usines chimiques et au voisinage de produits explosifs.

Le téléphone pourrait perturber les équipements techniques.



Ne pas observer le port infrarouge [Produit LED classe 1 (classification selon IEC 60825-1)] avec des verres optiques grossissants.



La sonnerie est diffusée par la capsule réceptrice. Prendre l'appel avant de porter l'appareil à l'oreille afin d'éviter tout problème auditif.



Il est possible de retirer la carte SIM. Attention, risque d'ingestion par les petits enfants.



Ne pas dépasser la tension de secteur indiquée sur le bloc secteur.



Nous recommandons d'utiliser exclusivement des batteries (100% sans plomb) et des chargeurs d'origine Siemens. Le non-respect de cette règle peut entraîner des risques importants pour la santé et des dommages pour l'appareil.



Ne démonter en aucun cas le téléphone et la batterie (100% sans plomb). Toute modification de l'appareil est interdite et entraîne la perte du droit de l'utiliser.

Notez bien :



Mettre au rebut les batteries et téléphones inutilisables conformément aux dispositions légales.



A proximité de téléviseurs, de postes radio et de PC, le téléphone peut provoquer des perturbations.



Il est recommandé de n'utiliser que des accessoires d'origine Siemens pour éviter d'endommager l'appareil et être certain que les prescriptions appropriées sont respectées.

Une utilisation non conforme entraîne la suppression de la garantie !

Présentation Téléphone

Haut-parleur

Indicateurs

Intensité du signal reçu/
Charge de la batterie.

Touche de navigation

(voir p. 5)

Touches de saisie

Chiffres, lettres.

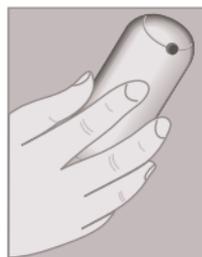
Touches (+) (-)

- En cours de communication : Régler le volume.
- Dans les listes et menus : Rechercher.
- En mode veille :
 - (+) Afficher le profil actuel.
 - (-) Appui **prolongé** : commande vocale.

Interface infrarouge

(IrDA, p. ex. pour une liaison PC/PDA).

Antenne intégrée



Ne pas couvrir le téléphone inutilement au-delà du compartiment de la batterie. La qualité de la réception serait diminuée (antenne intégrée).

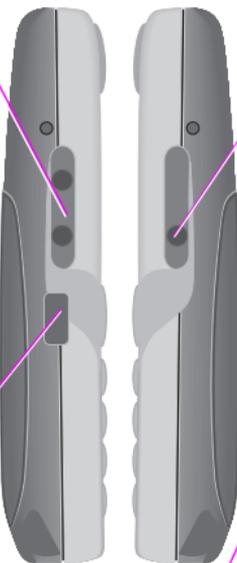
Microphone

Touche mémoire vocale

Appui **prolongé** : Démarrer l'enregistrement.
Appui **bref** : Ecouter l'enregistrement.

Interface du téléphone

Prise pour chargeur, casque, etc.



Touches écran

Les fonctions courantes de ces touches sont indiquées sur l'écran sous forme de pictogramme ou de texte dans les zones grisées. En mode veille, ces touches correspondent à l'accès rapide (réglage usine : ) ou p. ex.  (service SIM) et "Menu".

Touche

Communication

Appeler n° ou nom affiché, accepter un appel. En mode veille, afficher les derniers appels.

 **Appui prolongé :**

En mode veille

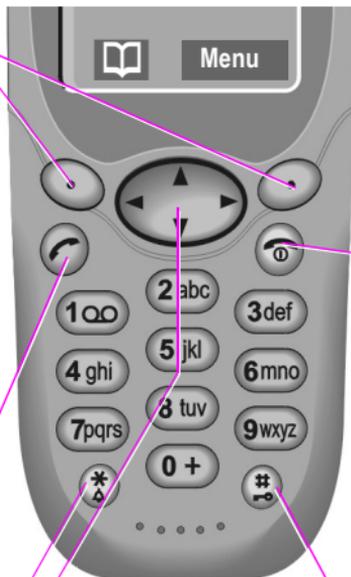
Activer et désactiver les sonneries (sauf réveil).

En saisie de texte

Langue : choisir la langue T9.

abc/Abc/ABC/123 :

Entrer les minuscules ou les MAJUSCULES, les lettres/chiffres.



Touche Marche/ Arrêt/Fin

Appui bref :
fin de la communication ou de l'application ou retour en mode veille.
Dans les menus, remonter d'un niveau.

Appui prolongé :
marche/arrêt du téléphone (en mode veille).

Touche de navigation

En mode veille

 **Répertoire d'adresses ou Annuaire.**

 Commande vocale.

 Menu.

 Menu Infos GPRS.

Dans les listes et menus

 Rechercher.

 Sélection fonction.

 Menu précédent.

SMS et calendrier

 Déplacer le curseur.

 Rechercher.

Verrouillage clavier

Activer et désactiver :

 **Appui prolongé.**
OK Valider (uniquement pour arrêt).

Mode d'emploi

Les symboles suivants sont utilisés pour illustrer les commandes :



Entrée de chiffres ou de lettres.



Touche Marche/Arrêt/Fin.
Appui **prolongé** : retour en mode veille ou extinction de l'appareil.



Touche Communication.



Appuyer sur le côté indiqué de la touche de navigation.



Représentation d'une fonction de la touche écran.



Fonction dépendante de l'opérateur. Peut nécessiter un abonnement particulier.

Opérations pour accéder à un menu, p. ex. :

Menu → **Sonneries** → **Volume**

Les opérations ci-dessus correspondent à :

Menu Appuyer sur la touche écran.



Rechercher **Sonneries**.



Sélectionner **Sonneries**.



Rechercher **Volume**.



Sélectionner **Volume**.

Commande du menu

Les menus vous donnent accès aux fonctions, services réseau et réglages de votre téléphone.

Menu principal

Pour accéder au menu principal à partir du mode veille (standby), appuyer sur :

Menu la touche écran droite

ou



la touche de navigation à droite.

Commande du menu



La touche de navigation permet de rechercher dans les menus.



Sélection d'un sous-menu ou d'une fonction.



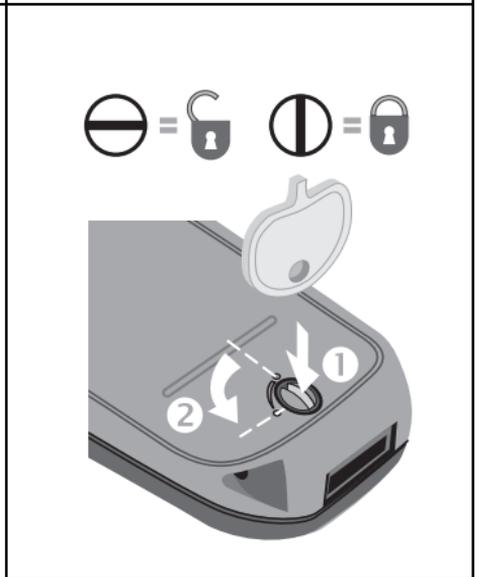
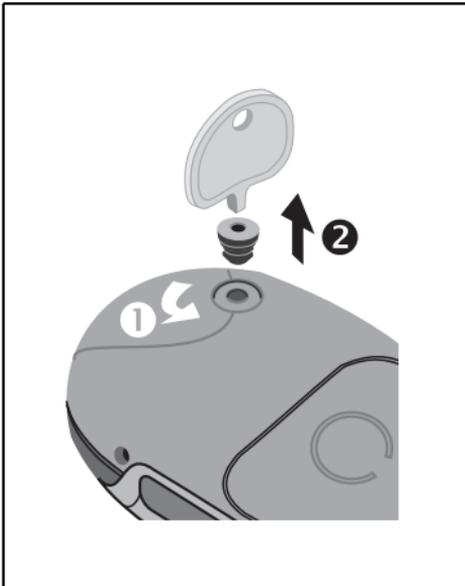
Retour au menu précédent

(ou  Appui **bref**).

Menu d'options

Dans d'autres situations, p. ex. lorsque le Répertoire d'adresses/Annuaire est ouvert, le menu d'options correspondant s'affiche :

Options Appuyer.



Insérer la carte SIM/la batterie

Votre opérateur vous remet une carte SIM contenant toutes les données importantes de votre abonnement. Si la carte SIM est au format bancaire, détachez la petite carte et bien l'ébarber si nécessaire.

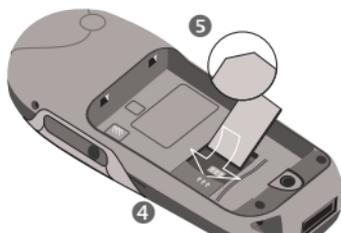
- Se servir du petit disque pour desserrer la vis **1**. Appuyer sur le verrou **1** puis retirer le couvercle **2**.



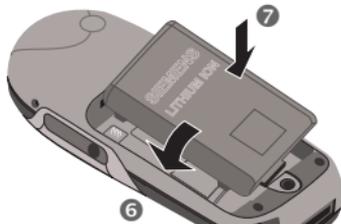
- Soulever la batterie de côté **3** puis la relever avant de la retirer.



- Placer la carte SIM à plat dans l'ouverture correspondante et la pousser jusqu'à l'enclipsage **4** (bien positionner le coin biseauté **5**, placer les contacts vers le bas).



- Insérer le côté de la batterie dans le téléphone par le haut **6** puis appuyer vers le bas **7** jusqu'à l'enclipsage.



- Poser le couvercle comme indiqué sur la figure **8**. Appuyer ensuite jusqu'à l'enclipsage **9**.



Resserrer la vis d'un quart de tour **1**.

Seules les cartes SIM 1,8 V et 3 V sont utilisables. Les anciennes cartes SIM (5 V) ne conviennent pas. Dans ce cas, adressez-vous à votre opérateur.

Charger la batterie

À la livraison, la batterie n'est pas entièrement chargée, par conséquent :

- Brancher le câble du chargeur sur le téléphone (en bas) puis le bloc-sec-teur dans la prise secteur (utiliser uniquement le chargeur et charger pendant deux heures min.).

Si la batterie est complètement déchargée, aucun symbole de charge n'apparaîtra au début de la procédure de chargement.

Si tel est le cas, ne débranchez pas le câble du chargeur ; le symbole de charge apparaîtra après maximum 2 heures. La batterie se chargera ensuite automatiquement.

- Pour retirer le connecteur, appuyer de part et d'autre.



Fonctions sans la carte SIM

Le téléphone est mis en marche **sans** carte SIM :

Menu Appuyer sur la touche écran.

Toutes les fonctions accessibles sans la carte SIM s'affichent. Vous trouverez une description de ces fonctions dans ce mode d'emploi.

SOS Appel d'urgence, SOS (p. 10).

Charge

Affichage en haut de l'écran :

 Charge en cours.

 Charge terminée.

Une batterie vide est entièrement rechargée au bout de 2 heures environ. La charge doit s'effectuer à une température comprise entre 5 °C et 40 °C (en cas de dépassement de 5 °C vers le haut ou vers le bas, le symbole de charge clignote en signe d'avertissement).

Ne pas dépasser la tension de secteur indiquée sur le bloc secteur.

Durée de fonctionnement

Une charge complète correspond à une autonomie de 60 à 300 heures en veille ou de 100 à 360 minutes en communication. L'autonomie en veille/en communication est une durée moyenne, elle dépend des conditions d'utilisation (voir tableau ci-dessous).

Affichage du niveau de la charge :

Pleine    Vide

Un bip signale que la batterie est presque vide.

Déclaration de qualité pour les batteries (p. 90).

Utilisation	Durée (min).	Réduction de l'autonomie en veille de
Téléphoner	1	30 - 60 min.
Eclairage *	1	30 min.
Recherche du réseau	1	5 - 10 min.

* L'éclairage de l'écran (si actif) apparaît dès que vous appuyez sur une touche ou que vous utilisez votre téléphone (jeux, organisateur ...)

Mettre en marche, arrêter



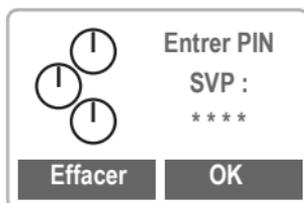
Appuyer de manière **prolongée** sur la touche Marche/Arrêt/Fin pour mettre en marche ou arrêter le téléphone.

Entrer le code PIN

La carte SIM peut être protégée par un code PIN de 4 à 8 chiffres.



Entrer le code PIN avec les touches numériques (corriger avec **Effacer**).



OK Valider l'entrée avec la touche écran droite.

La recherche du réseau demande quelques secondes.



Lorsque le nom de l'opérateur s'affiche à l'écran, le téléphone est en **mode veille** et **prêt à fonctionner**.

Régler le contraste

Lors de la **première** mise en marche du téléphone, vous serez peut-être invité à régler le contraste (p. 69).

Appel d'urgence (SOS)

En appuyant sur la touche écran gauche **SOS**, vous pouvez effectuer un appel d'urgence sur n'importe quel réseau même si vous n'avez pas de carte SIM ou si vous n'avez pas entré le code PIN. **A n'utiliser qu'en cas d'urgence !**

PIN incorrect ?

Après trois entrées erronées du code PIN, la carte SIM est bloquée (p. 87).

Activer/désactiver le contrôle par code PIN ou modifier le code PIN (p. 71).

Problèmes avec la carte SIM

Si le message "Insérer carte SIM SVP !" s'affiche à l'écran, effectuer une recherche des erreurs (p. 85).

Réglage : Annuaire ou répertoire



Vous pouvez choisir d'utiliser par défaut l'annuaire de la carte SIM ou le répertoire interne.

Vous pouvez copier l'annuaire de la carte SIM dans le répertoire du téléphone. "Pendant le transfert, ne pas interrompre cette opération. Ne pas prendre d'appel entrant pendant cette opération. Suivez les indications affichées à l'écran.

Si vous souhaitez copier plus tard les données de la carte SIM, vous pourrez utiliser la fonction Tt cop. ds  du menu Annuaire (p. 22).

Connexion au réseau

-  Intensité du signal reçu.
-  Un signal trop faible diminue la qualité d'écoute et peut provoquer la coupure de la communication. Dans ce cas, changer d'emplacement.

Si vous êtes en dehors de la zone de couverture de votre réseau d'origine, votre téléphone peut automatiquement sélectionner, avec l'accord de votre opérateur, un autre réseau GSM (p. 73).

Services SIM

-  Ce pictogramme s'affiche si votre carte SIM permet des applications spécifiques (p. 43), p. ex. des applications bancaires (selon l'opérateur).

Sécurité avion

Si vous avez désactivé le contrôle par code PIN (voir p. 71), vous devrez répondre à une question de sécurité supplémentaire pour mettre l'appareil en marche.

Cette précaution permet d'empêcher toute mise en marche accidentelle du téléphone, p. ex. lorsque vous voyagez en avion.



Appui **prolongé**.

Sécurité avion

Confirmer mise en marche

OK

Annuler

OK

Sélectionner :
Le téléphone se met en marche.

Annuler

Sélectionner ou ne rien faire :
La procédure de mise en marche est interrompue ; le téléphone s'éteint.

Composer un numéro

Le téléphone doit être en marche (mode veille).



Entrer le numéro (toujours avec préfixe national ou international). Vous avez le choix entre :

Effacer Appui **bref** pour effacer le dernier caractère, appui **prolongé** pour effacer le numéro en entier.

 Enregistrer le numéro dans le Répertoire (p. 18)/Annuaire (p. 22).



Appuyer sur la touche Communication. Le n° affiché est composé.

Préfixes internationales

De nombreux préfixes internationaux sont enregistrés dans votre téléphone :



Appui **prolongé** jusqu'à ce qu'un signe "+" s'affiche. Ce signe remplace les zéros qui précèdent les préfixes internationaux.

+Liste Appuyer.

Sélectionner le pays souhaité. Le préfixe international s'affiche. Ajouter le numéro national (en supprimant le premier chiffre pour de nombreux pays) et appuyer sur la touche Communication.

Fin de la communication



Appuyer **brèvement** sur la touche Fin. Fin de la communication.

Appuyer sur cette même touche même si le correspondant a raccroché le premier.

Prendre un appel



Le téléphone doit être en marche (mode veille).

Réponse Appuyer **ou**



appuyer.

Vous pouvez répondre à un appel en appuyant sur n'importe quelle touche (p. 70).

Refuser un appel

Rejeter Appuyer **ou**



appui **bref**.

Renvoi Renvoie, p. ex., à la messagerie si le renvoi **Si occupé** (p. 46) et la fonction "Signal d'appel" (p. 14) sont activés.

Si la ligne est occupée

Si la ligne du correspondant est occupée ou que celui-ci ne peut être joint en raison de problèmes de réseau, votre opérateur vous offre les possibilités suivantes :

Soit

Répétition autom. d'un numéro

Rap.auto Appuyer. Le n° sera automatiquement composé à des intervalles de plus en plus longs, pendant 15 minutes. Durant cet intervalle, aucun autre n° ne peut être composé. Pour quitter :

 Touche Fin.

ou

Rappel

Rappel Appuyer. Votre téléphone sonne lorsque la ligne est à nouveau libre. Composer le n° avec la touche Communication.



Mémo

Mémo Appuyer. Au bout de 15 minutes, un bip vous invite à rappeler le numéro affiché.

Tout autre appel désactive la fonction.

Répétition de la numérotation

Pour rappeler le **dernier** numéro composé :

 Appuyer **deux fois** sur la touche Communication.

Pour rappeler des numéros composés antérieurement :

 Appuyer une fois sur la touche Communication.

 Rechercher dans la liste le numéro souhaité ...

 ... puis appuyer sur la touche pour composer.

Options Listes des appels (p. 44).

 Enregistrer le numéro dans le Répertoire (p. 18)/Annuaire (p. 22).

Les numéros des appels identifiés reçus, composés et perdus sont enregistrés en vue d'un rappel (p. 44).

Un appel entrant interrompt toutes les autres utilisations du téléphone.

Fonctions en cours de communication (p. 14).

Désactiver la sonnerie pour l'appel en cours (sauf si la fonction "toute touche", p. 70 est activée) :

 Appui **prolongé**.

L'appel est signalé à l'écran. L'appelant entend la tonalité libre.

En cours de communication

Mis en attente



Pour cette fonction, vous devez éventuellement souscrire un abonnement auprès de votre opérateur et paramétrer le téléphone en conséquence (p. 75).

Si vous êtes appelé en cours de communication, vous entendez le "signal d'appel". Vous disposez des possibilités suivantes :

Permut.

Permut. Accepter le nouvel appel et mettre en attente l'appel en cours.

Pour passer d'un correspondant à l'autre, appuyer chaque fois sur **Permut.**

Refuser

Rejeter Refuser le nouvel appel, l'appelant entend le signal occupé.

ou

Renvoi Si cette fonction est réglée, renvoyer l'appel vers la messagerie vocale (p. 46).

Fin de l'appel en cours



Mettre fin à l'appel en cours.

Réponse Accepter le nouvel appel.

Régler le volume



A l'aide des touches latérales à **gauche** du téléphone, vous pouvez régler le volume de l'écouteur.

Si vous utilisez un kit voiture, son réglage de volume n'a pas d'incidence sur le réglage du téléphone.

Mémoire vocale

Appui **bref** sur la touche latérale **droite** du téléphone pour écouter un enregistrement préalablement mémorisé (votre correspondant l'entend également).

Appui **prolongé** sur la touche latérale **droite** du téléphone pour enregistrer la communication (p. 48).

L'utilisation de cette fonction peut faire l'objet de restrictions de nature légale et pénale en particulier. Veuillez informer votre correspondant au préalable si vous souhaitez enregistrer la conversation et traitez les conversations enregistrées avec la réserve qui s'impose. Vous ne pouvez utiliser cette fonction qu'avec l'accord de votre correspondant.

Bloc-notes

En cours de communication, vous pouvez entrer un n° avec le clavier. Votre correspondant entendra cette opération. Après l'appel, ce n° peut être enregistré ou composé.

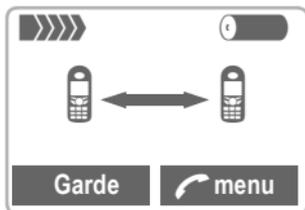
Permut./Conférence

Toutes les fonctions décrites ne sont pas nécessairement supportées par votre opérateur.

En cours de communication, appeler un second correspondant.

Vous pouvez alterner entre les deux communications ou regrouper tous les correspondants au sein d'une conférence.

En cours d'appel, avertissez votre correspondant puis :



Garde Mettre en attente l'appel actuel.

Composez un nouveau numéro. Une fois la communication établie, vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

Permut.

Permut. Alternier entre les deux correspondants.



Mettre fin à la communication en cours.

Le système vous demande : "Retour au correspondant en attente ?"

Oui Reprise de la communication en attente

ou

Non coupure de la communication en attente.

Conférence

menu Ouvrir le menu Communication et sélectionner **Conférence**.

Un correspondant mis en attente est intégré à la conférence (Conférence : 5 participants max.).

Fin de la conférence :



La touche Fin coupe toutes les communications de la conférence en même temps.

Renvoi



menu Ouvrir le menu Communication et sélectionner **Renvoi**.

Le premier correspondant est mis en communication avec votre deuxième correspondant. Pour vous, les deux appels sont terminés. Cette fonction n'est pas supportée par tous les opérateurs.

Menu Communication

Les fonctions suivantes ne sont possibles qu'en cours de communication :

 menu Ouvrir le menu.

Microph. actif Activer ou désactiver le microphone. Lorsqu'il est désactivé, votre correspondant ne vous entend pas. Les signaux DTMF sont cependant reproduits.

Ou bien :

 Appui **prolongé**.

Etablissement d'un acquittement de touches DTMF.

Mains-libres Voir ci-contre.

Volume Régler le volume de l'écouteur.

Conférence (p. 15)

Durée/Coût En cours de communication, le temps écoulé s'affiche ainsi que (si paramétré, p. 45) les coûts correspondants.

Envoyer DTMF Envoyer séquence de tonalités, voir à droite.

Transf. appel (p. 15)

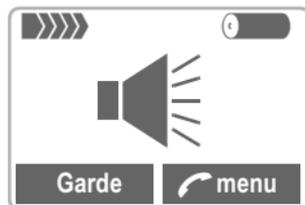
Menu principal Accès direct au Menu principal.

Etat appel Liste des correspondants en attente et en communication (p. ex. participants d'une conférence).

Mains-libres

Activer et désactiver en cours de communication par un appui sur la touche droite, descendez dans le menu et activez/désactivez le mode mains-libres.

Ainsi vous pouvez activer la fonction mains-libres et faire profiter votre entourage de la conversation.



  A l'aide des touches latérales **à gauche** du téléphone, vous pouvez régler le volume de l'écouteur.

 Pour éviter les problèmes auditifs, désactiver impérativement la fonction **Mains-libres** avant de porter à nouveau l'appareil à l'oreille !

Envoyer DTMF

Activer dans le menu Communication, voir ci-contre.

Pour interroger à distance un répondant, p. ex., vous pouvez entrer des séquences de signaux (des chiffres) au cours d'une communication. Les chiffres composés sont envoyés directement sous forme de signaux DTMF.

Vous pouvez également appeler des séquences de signaux DTMF (chiffres) enregistrés dans le Répertoire (p. 18)/Annuaire (p. 22).

Babysitter

Seul **un** numéro peut être composé par appui **long** sur la touche écran droite.

Mettre en marche

Menu → Réglages →
Sécurité → Babysitter

Sélect. Appuyer.



Entrer le code de l'appareil (voir remarque ci-dessous).

OK Valider l'entrée.

Editer Appuyer.



Sélectionner le numéro dans le Répertoire (p. 18)/ Annuaire (p. 22), ou enregistrer à nouveau (avec le nom). La fonction Babysitter est activée.

Arrêter



Appui prolongé.



Entrer le code appareil.

Editer Appuyer.

OK Valider l'entrée.

Code appareil

Le Code appareil (4 à 8 chiffres) est à définir et à introduire lors de la première demande, p. ex. pour la fonction **Babysitter**.

Ne jamais oublier le code !

Il est également valable pour d'autres fonctions mais peut être modifié à tout moment (p. 71).

Le répertoire peut enregistrer jusqu'à 500 entrées contenant chacune trois numéros de téléphone, un numéro de fax et d'autres informations. Ces entrées ne sont pas gérées par l'annuaire. Vous pouvez cependant échanger des données entre l'annuaire et le répertoire.

Nouvelle entrée

Menu → Bureau → Répertoire

ou si le répertoire a été sélectionné par défaut (p. 10) :



Ouvrir le répertoire (en mode veille).



Sélectionner <Nvile entrée>.



Entrer le prénom ou le nom et un numéro (p. 19).



Renseigner les entrées champ par champ.

Nom de famille :	Fax :
Prénom :	Rue :
Société :	Code postal :
E-mail :	Ville :
Tél. :	Pays :
Tél. bureau :	URL : (adresse Internet)
Tél. mobile :	Groupe : (VIP, voir ci-dessous)

Sauver Enregistrer l'entrée.

Groupe : (VIP)

Le répertoire VIP doit contenir uniquement les entrées les plus importantes.

Vous pouvez afficher les entrées VIP au début de la liste des adresses (p. 20).

Vous pouvez décider que seuls les appels dont les numéros figurent dans le répertoire VIP seront signalés par une sonnerie (p. 66).

Un appel correspondant à une entrée VIP peut être signalé par une sonnerie spécifique (p. 67).



Permuter entre l'annuaire et le répertoire.



Copier des données en provenance d'un autre répertoire.

Numéro

Toujours entrer les numéros (réseau fixe) avec leurs préfixes, si nécessaire avec le préfixe international (p. 12).

Entrée des lettres

Appuyer plusieurs fois sur les touches chiffrées jusqu'à ce que la lettre s'affiche. Le caractère correspondant s'affiche à l'écran. Le curseur s'avance après un bref délai.

 Appuyer une fois **brèvement** pour écrire la lettre A, deux fois pour le B, etc. La première lettre du nom est automatiquement une majuscule.

Ä,ä/1-9 Les lettres avec inflexion et les chiffres s'affichent après les lettres.

Effacer Appuyer brièvement pour effacer la lettre précédente, maintenir pour effacer le nom entier.

 Gestion du curseur.

 Passer des majuscules aux minuscules et aux chiffres.

 Activer/désactiver T9.

 Inscription de : . , ? ! 0 + - :

 Espace.

Caractères spéciaux

&, @, ... Caractères spéciaux (p. 32).

Lire/modifier une entrée

A partir de la liste d'adresses, vous pouvez accéder à toutes les entrées.

 Ouvrir le répertoire (en mode veille).

 Sélectionner l'entrée souhaitée.

Lire L'entrée s'affiche.

 **Répertoire**

Nom de famille :

Einstein

Prénom :

Editer

Editer L'entrée à modifier s'affiche.

 Effectuer les changements voulus.

OK Sauver.

Touche écran droite

Si vous passez d'une ligne à l'autre en lecture, la touche écran droite se modifie en fonction du type de données :

N° tél. / fax : **Num.voc** (p. 25)

URL : **Lien** (p. 36)

Vous pouvez appeler l'application correspondante à l'aide de la touche écran.

Appeler une entrée



Ouvrir le répertoire
(en mode veille).



Sélectionner un nom en
entrant la première lettre
et/ou rechercher.



Appuyer sur la touche.
L'entrée sélectionnée est
appelée.

Lorsque plusieurs numéros sont en-
registrés dans le répertoire, ils s'affi-
chent dans une liste.



Sélectionner le numéro
souhaité.



Appuyer sur la touche.

Rechercher une entrée

Vous pouvez effectuer une recher-
che dans les répertoires importants.
Une fois le répertoire ouvert, entrer
les premières lettres du nom recher-
ché.

La première entrée commençant par
ces lettres s'affiche.

A droite en haut de l'écran apparaît
le symbole de la loupe et les lettres
recherchées.

Menu Répertoire

Lorsque le répertoire est ouvert, les
fonctions suivantes sont offertes,
en fonction de la situation.

Options Ouvrir le menu.

Lire	(p. 19)
Tri groupe	Afficher le répertoire sous forme de liste alphabétique ou avec les entrées du répertoire VIP (p. 18) au début.
Editer	Afficher l'entrée à modifier.
Nouvelle entrée	(p. 18)
Effacer	Effacer l'entrée.
Effacer tout	Après confirmation, effacer toutes les entrées.
Copier sur SIM	Copier le nom et le numéro sélectionné sur la carte SIM.
Annuaire	Passer dans l'annuaire (p. 22) et définir par défaut.
Env./ Imprimer...	(voir p. 83)
Importer	(voir p. 83)
Numérot.vo- cale	Lancer l'enregistrement pour la numérotation vocale.
Capacité	Afficher la capacité mémoire utilisée et disponible.

Enregistrer une séquence de signaux

Dans le répertoire, vous pouvez enregistrer des numéros **et** des séquences de signaux (chiffres) p. ex. pour interroger à distance un répondeur de la même manière que l'enregistrement d'une entrée normale du répertoire.



Entrer le numéro.



Maintenir la touche appuyée jusqu'à ce que "+" s'affiche à l'écran (pause pour l'établissement de la liaison).



Entrer les signaux DTMF (chiffres).



Ajouter si nécessaire des pauses de trois secondes pour un traitement sûr par le destinataire.



Appuyer pour enregistrer dans le répertoire et entrer un nom, le cas échéant.

Sauver

Appuyer.

Vous pouvez aussi enregistrer uniquement les signaux DTMF (chiffres) comme un n° de téléphone et l'envoyer en cours de communication (p. 16).

Compléter un numéro

A l'aide d'un programme PC externe, p. ex. Outlook[®], certaines parties d'un numéro peuvent être remplacées par un "?" et transmises au répertoire (p. ex. pour les PABX).

Pour appeler :



Ouvrir le répertoire et sélectionner un numéro (partiel).



Appuyer.



Remplacer "?" par des chiffres.



Composer le numéro.

Synchroniser avec Outlook 98[®] ou 2000

Siemens Quick Sync (p. 81) vous permet d'harmoniser votre répertoire avec votre base de contacts Outlook 98[®] ou 2000.

Les entrées de l'annuaire (carte SIM) et celles du répertoire sont gérées séparément. Vous pouvez cependant échanger des données entre l'annuaire et le répertoire.

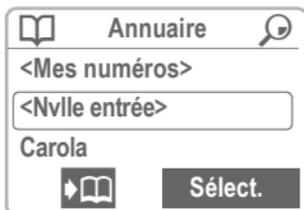
Nouvelle entrée

Menu → Bureau → Annuaire

ou si l'annuaire est réglé par défaut (p. 10) ...



... ouvrir l'annuaire (en mode veille).



<Nvle entrée> Sélectionner.



Se déplacer d'un champ à l'autre.



Entrer les données suivantes :

Numéro : (avec préfixe)

Nom :

Groupe :

Emplacement: (p. 23)

Entrée n°: (p. 23)

Sauver

Appuyer pour sauvegarder.

Si vous copiez des entrées de l'Annuaire dans le Répertoire, vous pourrez les compléter plus tard en leur ajoutant d'autres données (p. 19).



Permuter entre l'annuaire et le répertoire.

Menu Annuaire



Sélectionner l'entrée.

Options

Ouvrir le menu.

Lire	Afficher l'entrée sélectionnée.
Modif. entrée	Entrer le nom et/ou le prénom ainsi que le numéro.
Nouvelle entrée	Entrer le nom et/ou le prénom ainsi que le numéro et le dossier de sauvegarde.
Effacer	Effacer l'entrée sélectionnée.
Effacer tout	Après confirmation, effacer toutes les entrées.
Numérot.vocale	Effectuer une numérotation vocale pour une entrée (p. 25).
Copie dans	Copier l'entrée sélectionnée dans l'annuaire.
Tt cop. ds	Copier toutes les entrées de l'annuaire dans le répertoire.
Répertoire	Basculer sur le répertoire (p. 18) et l'activer par défaut.
Envoyer/Impr.	(voir p. 83)
Importer	(voir p. 83)
Capacité	Afficher la capacité mémoire utilisée et disponible.

Emplacement:

Dans l'annuaire ouvert :



Sélectionner l'entrée.

Options

Ouvrir le menu puis sélectionner **Modif. entrée.**



Aller jusqu'au champ **Emplacement:**.

Une entrée de l'annuaire peut être déplacée dans les autres emplacements de sauvegarde.

SIM (par défaut)

Les entrées enregistrées sur la carte SIM peuvent être aussi utilisées sur un autre téléphone GSM.

Téléphone (mémoire de l'appareil)

Les entrées de l'annuaire et du répertoire sont conservées ici lorsque la capacité de la carte SIM est épuisée.

SIM protégée



Avec une carte SIM spéciale, il est possible de limiter la numérotation aux numéros indiqués de manière "fixe" sur cette carte SIM. Le PIN 2 est nécessaire pour cette option (p. 71).

Entrée n°:

Chaque numéro de l'annuaire est associé à un numéro attribué automatiquement à chaque nouvelle entrée. Ce numéro peut être composé.

Appeler



Entrer le numéro.



Appuyer.



Appuyer.

Editer

Dans l'annuaire ouvert :



Sélectionner l'entrée.

Options

Ouvrir le menu puis sélectionner **Modif. entrée.**



Aller jusqu'au champ **Entrée n°:**.



Entrer un nouveau numéro et valider avec **Sauver.**

Enregistrer une séquence de signaux

Dans l'annuaire, vous pouvez enregistrer des numéros **et** des séquences de signaux (chiffres) p. ex. pour interroger à distance un répondeur de la même manière que l'enregistrement d'une entrée normale.



Entrer le numéro.



Maintenir la touche appuyée jusqu'à ce que "+" s'affiche à l'écran (pause pour l'établissement de la liaison).



Entrer les signaux DTMF (chiffres).



Ajouter si nécessaire des pauses de trois secondes pour un traitement sûr par le destinataire.



Appuyer pour enregistrer dans l'annuaire et entrer un nom, le cas échéant.



Appuyer.

Vous pouvez aussi enregistrer uniquement les signaux DTMF (chiffres) comme un n° de téléphone et l'envoyer en cours de communication (p. 16).

Numéros de service

Sont enregistrés ici les numéros fournis par votre opérateur. Vous pouvez ainsi appeler des services d'informations locaux ou régionaux ou utiliser les services offerts par l'opérateur.

Numéros protégés

Notez que l'utilisation de votre annuaire peut être restreinte (courant pour certaines applications dans les entreprises), p. ex. les numéros incomplets peuvent être identifiés par un "?". Vous pouvez les compléter avant la numérotation.

20 numéros ou fonctions peuvent être composés ou démarrés en prononçant un mot. Les commandes vocales sont liées au téléphone (et non à la carte SIM !).

Enregistrer

Numérot.vocale (pour les numéros)

Menu → Bureau →
Contrôle par voix →
Numérot.vocale

Une liste d'entrées est éditée.
Dans cette liste ...

Nouvel enregistr.

Sélectionner, puis



Entrer le nom et le numéro

ou



le sélectionner dans l'annuaire ou le répertoire.

Sauver Valider.

Démar. Commencer l'enregistrement.

Un bref signal se fait entendre.
Prononcer maintenant le nom et le **répéter** après y avoir été invité.
Un signal confirme l'enregistrement et toutes les entrées sont affichées.

Commande voc. (pour fonctions)

Menu → Bureau →
Contrôle par voix →
Commande voc.

Une liste de 20 fonctions possibles s'affiche.



Sélectionner la fonction.

Enregist. Appuyer.

Oui Valider la fonction sélectionnée.

Démar. Commencer l'enregistrement.

Un bref signal se fait entendre.
Prononcer maintenant la commande correspondant à la fonction et la **répéter** après y avoir été invité.

Utiliser



Appui **prolongé**. Activer la Contrôle par la voix (en mode veille).

Prononcer maintenant le nom ou la fonction. Le n° est composé ou la fonction exécutée.

Vous pouvez également lancer le contrôle par la voix en appuyant longuement sur la touche latérale située en bas à gauche.

Un environnement bruyant peut rendre la reconnaissance difficile.

Menu Contrôle par la voix

Menu → Bureau →
 Contrôle par voix →
 Numérot.vocale ou
 Commande voc.



Sélectionner l'entrée
 souhaitée.

Options Ouvrir le menu.

Si vous avez sélectionné le contrôle par la voix, d'autres fonctions sont proposées.

Lire	Afficher l'entrée sélectionnée.
Nouvel enregist.	Démarrer l'enregistrement d'une nouvelle entrée.
Modif. enregist.	Refaire l'enregistrement (vocal) d'une entrée.
Effacer	Effacer l'entrée.
Editer	Modifier le nom et le numéro (uniquement numérotation vocale). Refaire ensuite l'enregistrement.
Effacer tout	Après confirmation, effacer toutes les entrées.
Ecouter	Ecouter l'enregistrement correspondant à l'entrée.

Votre téléphone peut recevoir et envoyer des messages texte particulièrement longs (760 caractères max. avec des images et des sons) (p. 30).

Selon l'opérateur, il est également possible d'envoyer des e-mails et des fax sous forme de SMS (si nécessaire, modifier le réglage, p. 34) ou de recevoir des e-mails.

Lire Messages



Nouveau message reçu.



Pour lire le message, appuyer sur la touche située sous l'enveloppe.

Date/Heure	02.05.2002	15:36
N°/Expéditeur	017198987676	
Texte message	Rencontre possible demain 18 h à votre hôtel ?	
	Réponse	Options

Selon la longueur du message, vous pouvez



lire le message ligne par ligne avec la touche de navigation.



lire page par page avec les touches latérales.

Réponse Menu Réponse, voir ci-après.

Options Menu Réception/Envoi (p. 28).



A la fin du message, la fonction Archive s'affiche. Elle permet d'enregistrer le message dans l'archive (p. 28).

Menu Réponse

Ecire message	Créer un nouveau texte de réponse (p. 29).
Editer	Modifier le message reçu ou lui ajouter un nouveau texte.
Réponse est OUI	Répondre OUI au message.
Réponse est NON	Répondre NON au message.
Rappeler SVP Retard Merci	Répondre au message par un texte prédéfini correspondant.

Une fois le message traité dans l'éditeur, il est possible de le mémoriser ou de l'envoyer à l'aide de **Options**.



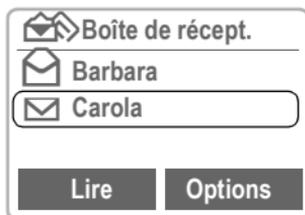
Lorsque l'enveloppe clignote, la mémoire est pleine. Vous ne pouvez **plus** recevoir ni écrire de SMS. Effacer des messages ou les archiver (p. 28).

Les numéros en vidéo inverse peuvent être composés (touche Communication), enregistrés dans le Répertoire/Annuaire (p. 18) ou servir de numéro de destinataire à une réponse.

Boîte de récept./Boîte d'envoi

Menu → Messages →
Boîte de récept. ou
Boîte d'envoi → SMS

Affichage de la liste des messages enregistrés.



Options Voir ci contre.

Symbole	Boîte de récept.	Boîte d'envoi
	Lu	Non envoyé
	Non lu	Envoyé

Archive

Menu → Messages →
Boîte de récept. ou
Boîte d'envoi → Archive

Affichage de la liste des messages enregistrés dans l'appareil.

Options Voir ci-contre.

Listes/Menu Archive

Selon la situation, différentes fonctions sont possibles :

Options Ouvrir le menu Listes.

Lire	Lire l'entrée.
Répondre	Répondre directement aux SMS entrants.
Envoi	Envoyer le message vers un numéro composé ou issu du Répertoire/Annuaire.
Editer	Démarrer l'éditeur pour effectuer une modification.
Effacer	Effacer le message sélectionné.
Effacer tout	Après confirmation, effacer toutes les entrées.
Capacité	Afficher le nombre de messages enregistrés et la mémoire disponible.
Marquer non lu	(Uniquement liste Boîte d'envoi) Marquer le message comme étant non lu.
Rapport d'état	(Uniquement liste Sortant) Demander un accusé de réception pour les messages envoyés.
Sauver dans	Sauver le numéro sélectionné dans le Répertoire d'adresses/Annuaire.
Archiver	A la fin du message, la fonction Archive s'affiche. Elle permet d'enregistrer le message dans l'archive.
Imprim.via infrar	(voir p. 83)

Modèles SMS

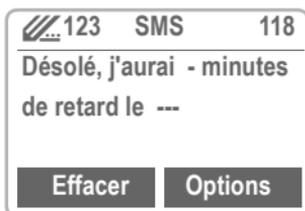
Votre téléphone contient des textes prédéfinis à compléter par une indication d'heure.

Menu → Messages → Modèles SMS

Sélection :

Retard, Rendez-vous, Félicitations

Le curseur se place à l'endroit de l'entrée, p. ex. :



Compléter le texte.



Sauter à l'entrée suivante.

Options

Ouvrir le menu Texte.

Envoi Sélectionner.

Entrer le numéro ou sélectionner dans le Répertoire/Annuaire et envoyer.

Ecrire un message

Menu → Messages → Nouveau SMS



Le système d'écriture intuitive "T9" (p. 32) vous permet d'écrire très rapidement des messages SMS assez longs.

Effacer Appuyer pour effacer un caractère à la fois.



Appui prolongé. Ouvrir le menu des options d'édition choisies (voir p. 5).

Vous pouvez soit :



Appuyer.



Entrer le n° ou sélectionner dans le Répertoire/Annuaire.

OK

Valider.

soit :

Options

Ouvrir le menu Texte.

Envoi

Sélectionner (p. 83).

Préciser le cas échéant le **Type message**, la **Période valide** ou le **Centre service** (p. 34).

Menu Texte

Options	Ouvrir le menu Texte.
Envoi	Entrer le numéro du destinataire ou sélectionner dans le Répertoire/Annuaire puis envoyer.
Sauver	Enregistrer le texte dans la liste d'envoi.
Images et sons	Ajouter une image et un son à un SMS (p. 31).
Format	Formater le texte. Les options suivantes vous sont proposées : Retour ligne Taille police (Petite, Police moyen., Grande police) Souligner Aligner (Gauche, Centrer, Droite) Marquer
Effacer texte	Effacer tout le texte.
Ajouter depuis...	Ouvrir le Répertoire/Annuaire et copier les données sélectionnées dans le texte.
Edition T9 (p. 32)	Edition T9 Activer ou désactiver le système d'écriture intuitive. Langue T9 Sélectionner la langue dans laquelle le message est écrit.
Imprim.via infrar	(voir p. 83)

Remarques sur les SMS

L'envoi d'un message SMS est confirmé par **Message envoyé !**

Le message **Message envoyé !** indique uniquement que le message a été envoyé au Centre de services. Celui-ci essaie de transmettre le message durant un certain intervalle de temps.

Si le message n'a pas pu être envoyé, une possibilité de répétition est offerte. En cas d'échec, adressez-vous à votre opérateur.

Remarques sur les EMS

Vous pouvez envoyer des SMS (EMS) très longs qui peuvent se composer de max. neuf SMS individuels. Sur ces neuf "morceaux", cinq au max. peuvent contenir du texte, les autres se composant d'images et de sons.

Les coûts d'un EMS sont calculés sur la base du total des coûts des différents SMS dont il se compose.

En fonction du réseau, il est possible que les différents SMS composant un SMS très long n'arrivent pas en même temps ni dans le bon ordre chez le destinataire. Chaque SMS est cependant lisible indépendamment des autres.

Images et sons (EMS)

Le texte d'un message peut contenir des images ou des sons. Seuls les destinataires dont le téléphone supporte cette fonction EMS peuvent les voir ou les écouter. Au moment de la saisie du message, l'image/le son est remplacé par un caractère de substitution.

15 images et 10 sons sont déjà proposés dans la mémoire de l'appareil. Des animations, images et sons peuvent être sauvegardés dans l'Explorateur puis envoyés. L'envoi d'une image ou d'un son personnel s'effectue, selon le cas, dans un SMS supplémentaire.



Ecrire le texte du message comme d'habitude.

Options

A la fin d'un mot, ouvrir le menu texte.

Images et sons

Sélectionner.

Sélection : **Animations std.**, **Sons standard**, **Anim. perso.**, **Images perso.**, **Sons perso.**



Jusqu'au point de menu souhaité.

Sélect.

Ouvre la liste des images ou des sons.



Jusqu'à l'objet souhaité.

Sélect.

L'objet est "intégré" dans le texte et identifié par un caractère de remplacement.

Les **sons** contenus dans les messages **réceptionnés** sont représentés par une note musicale. Lorsque vous atteignez le symbole de la note en faisant défiler le message, le son sera reproduit.

Si vous demandez de visualiser un message avant de l'envoyer, les marques de réservation pour les images et les sons n'apparaîtront pas dans le texte.

Entrée de texte avec "T9"

Le système "T9" permet de composer une succession de lettres avec les mots du dictionnaire.

Sélectionner Langue T9

Choisir la langue dans laquelle vous souhaitez écrire le message.

Options Ouvrir le menu Texte puis **Edition T9** et **Langue T9** sélectionner.

Ecrire avec T9

Comme l'affichage se modifie au fur et à mesure,

écrire le mot jusqu'au bout sans se soucier de l'écran.

N'appuyer **qu'une fois** sur chaque touche correspondant à la lettre souhaitée, p. ex. pour "Hôtel" :

4 ghi **6** mno **8** tuv **3** def **5** jkl

T9 gère également les caractéristiques spécifiques à une langue ("à", par exemple). Ecrire simplement le texte avec le caractère normal, p. ex. a au lieu de à.

Si le mot ne correspond pas à votre entrée, voir "T9-Proposition de mots" p. 33.

 Appui **prolongé**. Ouvrir le menu des options d'édition (voir p. 5).

 Appuyer sur la touche avant d'insérer le mot pour écrire des majuscule/minuscule, des lettres ou des chiffres.

 Espace. Termine le mot.

 Point. Termine le mot si suivi d'un espace. Joker pour apostrophe ou trait d'union à l'intérieur d'un mot : p. ex. **l.arbre** = l'arbre.

 Aller à droite. Fin du mot.

 Activer/désactiver exceptionnellement le T9.

Caractères spéciaux

Appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à l'affichage du caractère à l'écran. Pour entrer des caractères spéciaux après un nombre (p. ex. 5 £), repasser d'abord en mode Lettres : 

 Espace	1	€	£	\$	¥	¤		
 .	,	?	!	0	+	-	:	¿
	i	"	'	;	_			
 *	/	()	<	=	>	%	~
 #	@	\	&	§	Γ	Δ	Θ	Λ
	≡	Π	Σ	Φ	Ψ	Ω		

Activer/désactiver T9 (SMS)

Options Ouvrir le menu Texte, **Edition T9**, puis cocher/décocher **Edition T9**.

Sélect. Activer ou désactiver T9.

 Retour à l'éditeur.

Symbole sur la première ligne :

T₉ T9 actif.
abc/Abc/123 majuscule/minuscule,
lettres/chiffres.

Proposition de mots T9

Lorsque le dictionnaire offre plusieurs possibilités pour une séquence de touches (un mot), la plus vraisemblable est affichée en premier. Si le mot ne correspond pas à votre entrée, la proposition suivante de sera peut-être la bonne.

Le mot doit s'afficher en **vidéo inverse**. Ensuite

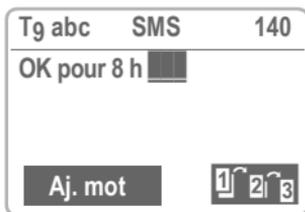


Appuyer. Le mot affiché est remplacé par un autre. Si celui-là ne convient pas non plus,



Appuyer. Appuyer de nouveau jusqu'à ce que le mot correct s'affiche.

Si le mot voulu ne figure pas dans le dictionnaire, l'écrire sans T9 ou l'ajouter dans le dictionnaire.



Aj. mot Sélectionner.

La dernière proposition s'efface et vous pouvez maintenant entrer le mot sans T9. Appuyer sur **Sauver** pour l'intégrer automatiquement dans le dictionnaire.

Corriger un mot

Mots écrits **avec** T9 :



Aller de mot en mot, vers la droite/gauche, jusqu'à ce que le mot désiré s'affiche en vidéo inverse.



Effacer

Consulter de nouveau les propositions de mots T9. Efface le caractère à gauche du curseur **et** affiche le nouveau mot possible !

A l'intérieur d'un "mot T9", il est impossible de modifier une lettre sans quitter préalablement le mode T9. Il est donc souvent préférable de réécrire le mot.

Mots écrits **sans** T9 :



Aller de caractère en caractère, vers la droite/gauche.

Effacer

Efface le caractère à gauche du curseur.



Inscription du caractère sur la position du curseur.



Recherche de ligne en ligne.

Remplacer les langues disponibles ou en acheter d'autres :

www.siemens.com/me45

T9® Text Input dispose d'au moins un des brevets suivants: Etats-Unis - Brevets nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928, et 6,011,554; Canada - Brevets n° 1,331,057; Royaume-Uni - Brevet n° 2238414B; Hong Kong - Brevet standard n° HK0940329; République de Singapour - Brevet n° 51383; Brevet européen n° 0 842 463 (96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; des brevets supplémentaires sont en cours d'homologation dans le monde entier.

Réglages

Vous pouvez définir dans un profil (max. 5) des caractéristiques d'envoi d'un SMS.

Un profil prédéfini est proposé par la carte SIM de votre téléphone.

Menu → Messages → Réglage message → SMS

Affichage de la liste des profils disponibles. Pour en activer un :

Activer Appuyer.

Menu Réglages

Options Ouvrir le menu.

Activer Utiliser le profil sélectionné.

Modifier réglages Modifier le profil.

Modifier réglages

Centre service

Entrée ou modification des numéros du Centre de services communiqués par l'opérateur.

Destinataire

Entrer le destinataire par défaut pour ce profil.

Type message

Sélec.manuelle

Le type de message est demandé pour chaque message.

Texte stand.

Message SMS normal.

E-mail Envoi via SMS.

Fax Envoi via SMS.

Nouveau Le numéro de code est disponible chez votre opérateur.

Période valide

Définir l'intervalle de temps durant lequel le Centre de services essaie d'envoyer le message :

Sélec.manuelle

La validité est demandée pour chaque message.

1 heure, 12 heures, 1 jour, 1 semaine
Durée de validité.

Maximum Temps maximum autorisé par l'opérateur.

Nouveau Entrer le nombre de jours.

Rapport d'état



L'envoi réussi ou non du message vous est confirmé. Ce service peut être payant.

Répon.directe

Si cette fonction est activée, le destinataire du SMS peut envoyer sa réponse immédiate à votre Centre de services (informations : voir votre opérateur).

SMS via GPRS



Si cette fonction est activée, les SMS sont automatiquement envoyés via GPRS.

Assurez-vous que votre opérateur propose cette fonction.

Recevoir une image

Une image peut être envoyée sur votre téléphone par infrarouge, SMS ou enregistrée par téléchargement via WAP. Vos images sont conservées dans la mémoire du téléphone que vous consultez via l'Explorateur.

Un symbole apparaît au-dessus de la touche écran gauche pour signaler la réception d'une image. Appuyer sur cette touche pour démarrer l'Editeur images et afficher l'image.

Pour enregistrer l'image sélectionner l'endroit de l'enregistrement :

- **Explorateur** (p. 79)
- **Opérateur** (Logo)
- **Economiseur** (p. 69).

Sélect. Valider.

Pour conserver une image, nous vous conseillons d'enregistrer aussi les logos des opérateurs ou les économiseurs d'écran dans l'Explorateur. En effet, les images enregistrées sous Opérateur ou Economiseur sont écrasées lors de chaque enregistrement.

Charger l'image

Menu → Surf/Loisirs → Editeur images

Editeur images

Ouvrir.

Charger Appuyer.

Sélect. Charger l'image de l'Explorateur ou ouvrir directement **Opérateur/**

Economiseur.

Enregistrer une image

Une image chargée est affichée à l'écran.

Sauver Appuyer.

Sélect. Enregistrer l'image dans l'Explorateur ou l'utiliser comme **Opérateur/ Economiseur**.

Menu Editeur images

Selon la situation, différentes fonctions sont possibles.

Options Ouvrir le menu.

Enreg. sous...	Enregistrer l'image chargée dans l'un des dossiers ou dans l'Explorateur.
Envoi via ...	(voir p. 83)
Charger...	Charger l'image de la mémoire ou de l'Explorateur.
Effacer...	Effacer une image.
Supprimer	L'image chargée actuellement est supprimée.

Vous trouverez des mélodies, des logos d'opérateurs, des économiseurs d'écran et d'autres services pour votre téléphone Siemens sur notre site Web : **www.my-siemens.com/city**

Ce portail vous propose aussi une liste des pays dans lesquels ce service est disponible.

Consulter les dernières informations WAP sur Internet. Leur format est adapté à l'affichage du téléphone. L'accès à Internet peut nécessiter un abonnement auprès de l'opérateur.

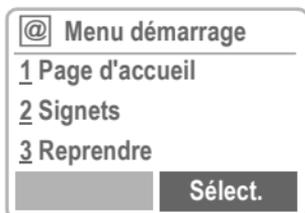
Certains menus ou services ne sont disponibles ou n'apparaissent qu'en fonction de la carte SIM que vous utilisez.

Accès à Internet

Menu → Surf/Loisirs → Internet

Vous pouvez régler vous-même l'apparence de l'accès à Internet (voir **Démarrer avec...** p. 37).

Voici un exemple de menu :



Sélectionner la fonction souhaitée.



Valider.

Vous pouvez à présent surfer sur Internet ...



Appui **prolongé** pour interrompre la liaison.

	Pas connecté
	Connecté
	Pas de réseau

L'état actuel figure en haut à droite de l'écran.

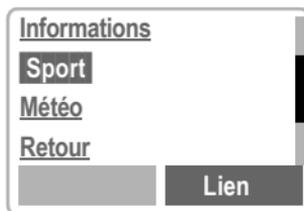
Avancer ou reculer d'une page écran avec les touches latérales.

Menu démarrage

Page d'accueil	La liaison est établie avec le portail de l'opérateur Internet (définie par l'opérateur dans certains cas).
Signets	Liste de max. 10 URL (Uniform Resource Locator) pour un accès rapide (cette fonction n'est pas supportée par tous les opérateurs). Editer les signets, p. 40.
Reprendre	Accès à la dernière page consultée, encore en mémoire.
Profils	Définition de 5 profils d'accès (p. 38). Nouvelle entrée Sélectionner pour entrer un nouveau profil.

Exemple de Page d'accueil

Les touches écran peuvent correspondre à différentes fonctions suivant la page d'accueil de l'opérateur, p. ex. "Liens" ou "Menus".



Le contenu des menus d'option est également variable.

Menu navigation



Appuyer pour ouvrir le menu Navigation.

Page d'accueil	Première page Internet WAP affichée dès que la liaison est établie (définie par l'opérateur dans certains cas).
Signets 	Liste de max. 10 URL pour un accès rapide (cette fonction n'est pas supportée par tous les opérateurs). Entrer une nouvelle URL avec Nouvelle entrée . Compléter, modifier et effacer des entrées avec Menu .
Reprendre	Accès à la dernière page consultée, encore en mémoire.
Aller à l'URL	Entrer une URL pour sélectionner directement une page Internet (URL = Uniform Resource Locator).
Montrer l'URL	Afficher l'URL de la page actuelle.
Recharger	Recharger la page actuelle.
Déconnecter	Coupe la connexion.
Suite ...	Voir ci-après.
Quitter	Quitter le navigateur et couper la connexion.

Suite ...

Profils	Définition de 5 profils d'accès(p. 38).
Réinitialiser	Effacer les dernières pages consultées (cache).

Réglages

Taille police

 appui prolongé : passer d'une grandeur de police à l'autre.

Paramètres protocole

Régler certains paramètres du protocole WAP.

Sécurité

Pour sécuriser les échanges de données, certaines informations sont codées. Vous pouvez définir dans ce menu tous les aspects de sécurité du navigateur. D'autres informations sur la sécurité, voir : **www.my-siemens.com/me45**

Démarrer avec...

Sélectionner l'affichage de l'accès Internet :

Menu démarrage
Menu navigation
Page d'accueil
Reprise
Signets

Reçus

Sont placés ici les messages Push ou Alert (selon l'opérateur).

Sauveg. image

Sauvegarder l'image (format WBMP).

Sur Openwave

Afficher la version du navigateur.

Réglages

Le paramétrage du téléphone pour l'accès à Internet est fonction de l'opérateur, trois possibilités s'offrent à vous :

- Les réglages ont déjà été effectués par votre opérateur. Vous pouvez accéder à Internet.
- Votre opérateur a déjà défini des profils d'accès. Sélectionner le profil et l'activer (p. 38).
- Vous devez encore paramétrer manuellement le profil et l'activer (p. 38).

Si nécessaire, consultez votre opérateur.

Profils

Vous pouvez paramétrer des profils d'accès (max. 5) (cette fonction est peut-être bloquée par l'opérateur). Les entrées et fonctions peuvent différer selon l'opérateur. Avant d'accéder à Internet, vous pouvez changer de profil (p. 39).

Réglages du profil

Régler un nouveau profil :

Menu → **Surf/Loisirs** → **Internet** → **Profils**



Sélectionner le profil à modifier.

Editer

La liste des paramètres s'affiche.



Lister/modifier les paramètres si ceux-ci ne sont pas bloqués par l'opérateur.

Pour plus d'informations sur les entrées, contactez votre opérateur, si nécessaire.

Nom du Profil	Nommer ou renommer un profil.
---------------	-------------------------------

Données GPRS et CSD, voir p. 77.

Paramètres Wap	<p>Adresse IP: Entrer l'adresse IP.</p> <p>Port IP : Entrer le numéro de port.</p> <p>Page accueil : Indiquer la page d'accueil (p. 39) si elle n'est pas définie par l'opérateur.</p> <p>Tps de garde: Indiquer le temps, en secondes, au bout duquel la liaison est coupée lorsqu'aucune entrée n'est effectuée ou lorsqu'aucune donnée n'est échangée.</p>
----------------	---

Sauver

Les réglages sont enregistrés et la liste des profils affichée.

Caractères spéciaux (comme dans l'éditeur de lettres SMS)



Appuyer 3 x pour /



Appuyer 3 x pour @



Appuyer pour . (point)

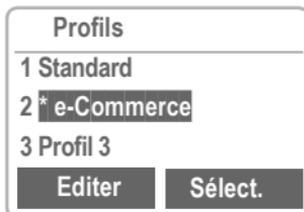


Appuyer plusieurs fois pour :



Appuyer plusieurs fois pour ~

Activer un profil



Sélect.

Pour activer un profil sélectionné et établir une liaison Internet.

Menu → Surf/Loisirs → Internet → Profils



Sélectionner le profil souhaité.

Sélect.

Appuyer pour activer.
La liaison est établie.

Votre navigateur Internet est sous licence de :



OPENWAVE™



Surfer aussi avec le GPRS (p. 76).

Consignes d'utilisation

Modifier la page d'accueil

L'adresse de la page d'accueil figure dans le profil (d'accès). Vous pouvez la modifier lorsque le téléphone est en mode veille (si l'opérateur le permet !) :

Menu → Surf/Loisirs → Internet → Profils

Sélectionner le profil, p. ex. "Privé" :

e-Commerce Sélectionner.

Editer La liste des entrées s'affiche.

Paramètres Wap/Page d'accueil

Sélectionner.



Entrer la nouvelle adresse. Aller à la fin de la liste des entrées.

Sauver Appuyer.

Entrer l'adresse Internet (URL)

Le menu est chargé lorsque l'écran affiche des pages WAP (connecté ou non connecté).



Ouvrir le menu Navigateur.

Aller à l'URL Sélectionner et valider.



Entrer l'URL et valider. La liaison est établie.

Signets



Si votre opérateur le permet, vous pouvez enregistrer sur votre téléphone une liste de favoris avec leur adresse Internet (URL) (possible si connecté ou non connecté) :

Enregistrer



Ouvrir le menu Navigateur.

Signets

Sélectionner et valider.

Ajouter signet

Sélectionner pour faire de la page actuelle un signet.

Ou :

(Vide)

Sélectionner.

Menu

Ouvrir le menu.

Editer

Sélectionner, entrer le nom/titre et l'URL et valider.

Sauver

Appuyer.

Utiliser



Ouvrir le menu Navigateur.

Signets

Sélectionner et valider.



Sélectionner le signet souhaité.

Aller

La connexion est établie.

La plupart des opérateurs mettent à votre disposition un répondeur externe. Dans cette messagerie vocale, l'appelant peut enregistrer un message à votre attention.

- Si votre téléphone est en position arrêt ou ne peut pas recevoir.
- Si vous ne voulez pas répondre.
- Si vous êtes en communication (et que le **Mis en attente** n'est pas activé, p. 14).

Si la messagerie vocale n'est pas incluse dans l'offre de votre opérateur, vous devez souscrire ce service et effectuer éventuellement un paramétrage manuel. Selon l'opérateur, la procédure décrite ci-après peut différer.

Réglages

Votre opérateur vous communique deux numéros :

Numéro de la messagerie

Appeler ce numéro pour écouter les messages reçus. Paramétrage :

Menu → Messages → Message vocal

Sélectionner le numéro dans le Répertoire/Annuaire ou entrer/modifier puis valider avec **Sauver**.

Numéro de renvoi

Les appels sont renvoyés vers ce numéro. Paramétrage :

Menu → Renvoi → par exemple Appels perdus → Définir

Indiquer le numéro de la messagerie.

OK Accès au réseau.
Au bout de quelques secondes, une validation est effectuée.

Pour plus d'informations sur le renvoi, p. 46.

Ecoute des messages

L'arrivée d'un nouveau message est signalée de la manière suivante :

 Symbole avec signal.

ou



Un message texte indique la réception d'un nouveau message vocal

ou

Vous recevez un appel avec une annonce automatique.

Appeler votre messagerie pour consulter les messages.



Paramétré par vous-même ou par votre opérateur, un appui **prolongé** sur la touche 1 peut vous permettre d'enclencher rapidement l'interrogation de la messagerie.

En dehors de votre réseau nominal, vous devez éventuellement composer un autre numéro de messagerie et entrer un mot de passe pour écouter les messages.

Services info.



Certains opérateurs offrent des services d'information (canaux Info), p. ex. indicatifs locaux, Bourse, etc.) Selon l'opérateur, les services diffèrent. Si la réception est activée, vous recevez des informations concernant les thèmes activés dans votre "Liste thèmes".

Menu → Messages → Services info.

Récept.infos

Vous pouvez activer ou désactiver le service. Lorsque ce service est activé, l'autonomie du téléphone diminue.

Lire nouv. CB

Tous les messages non lus sont affichés.



Vous pouvez les faire défiler à l'aide des touches latérales.

Les messages occupent la totalité de l'écran.

Liste thèmes

Dans cette liste personnelle, vous pouvez choisir autant de thèmes que vous le souhaitez dans la liste des thèmes ("Liste thèmes", p. 43). Vous pouvez inscrire vous-même au moins 10 entrées avec le n° du canal (ID) et le nom éventuellement. Cinq thèmes peuvent être activés simultanément.

Nouv. thème

Nouv. thème

Sélectionner.

- S'il n'existe pas de liste de thèmes (voir "Liste thèmes", p. 43), entrer un thème avec son n° de canal et valider avec **OK**.
- Si la liste de thèmes est déjà transmise, sélectionner un thème et valider avec **OK**.

Sélection de liste

Options Ouvrir le menu Listes.

Si un thème est sélectionné dans la liste, vous pouvez le consulter, l'activer/désactiver, le modifier ou l'effacer.

Affichage auto

Les messages d'information sont affichés en mode veille ; les textes longs défilent automatiquement.

L'affichage automatique peut être paramétré pour tous les messages, pour les nouveaux messages uniquement ou bien être entièrement désactivé.

Passage automatique à "l'affichage pleine page" :



puis appuyer sur **Lire CB**.

Index thèmes



La liste des thèmes proposés actuellement par votre opérateur s'affiche.

Si aucun affichage ne se produit, vous pouvez inscrire les n° des canaux (ID) manuellement ("Liste thèmes", p. 42). Consultez votre opérateur à ce sujet.

Langues infos

Vous pouvez décider de recevoir les informations dans une langue particulière ou dans toutes les langues.

Affichages



Thème activé.



Thème désactivé.



Nouveaux messages sur le thème.



Messages sur le thème déjà lus.

Les numéros en vidéo inverse peuvent :



Etre composés.

Options

Etre enregistrés dans le Répertoire/Annuaire.

Signal sonore supplémentaire, p. 66.

Services SIM (option)



Votre opérateur peut offrir, via la carte SIM, des applications particulières telles que bancaires, boursières, etc.

Si vous avez souscrit à l'un de ces services, son nom figure en première place dans le menu principal ou au-dessus de la touche écran gauche.



Symbole des Services SIM.

S'il existe plusieurs applications, celles-ci sont proposées dans le menu éventuellement nommé "Services SIM".

Menu → Serv.SIM

Via les Services SIM, votre téléphone peut être programmé sans difficultés pour les extensions futures de votre opérateur. Pour plus d'informations, consultez votre opérateur.

Le téléphone enregistre les numéros des derniers appels en vue de faciliter le rappel.

Menu → Journal



Sélectionner la liste puis le numéro.



Composer le numéro

ou



Afficher les infos sur les numéros :
date, heure (pas pour les numéros composés).

Les listes suivantes sont disponibles :

Appels perdus



Les numéros des appels auxquels vous n'avez pas répondu sont enregistrés en vue d'un rappel.

Condition :

Les réseaux doivent supporter la fonction d'identification de l'appelant.

Appels reçus



Tous les appels reçus et répondus sont répertoriés.

Condition :

Le réseau supporte la fonction d'identification de l'appelant.

Appels émis

Accès aux dix derniers numéros que vous avez composés.



Accès rapide en mode veille.

Effacer enregistré.

Le contenu de toutes les listes est effacé.

Menu Journal

Lorsqu'une entrée du journal est sélectionnée, vous pouvez la traiter de différentes façons.

Options Ouvrir le menu Options.

Lire	Lire l'entrée.
Correction n°	Afficher le numéro à l'écran pour le corriger.
Copie dans 	Enregistrer l'entrée dans l'annuaire/le répertoire.
Effacer	Effacer l'entrée.
Effacer tout	Effacer toutes les entrées de la liste des appels après confirmation.

Vous pouvez afficher, en cours d'appel, les taxes et la durée de la communication et paramétrer une limite d'unités pour les communications sortantes. Attention, ce menu peut être présent, partiellement présent ou absent, en fonction de la carte SIM que vous utilisez.

Affichage

Menu → **Journal** → **Durée/taxes**

Une fois le réglage des coûts effectué, vous pouvez afficher la durée/le coût pour les types de communications suivants ou le crédit disponible.

Dernier appel

Tous appels

Unités rest.

ou

si l'option **App. entrants** est activée :

Dernier appel

Ts app. sortants

Ts app. entrants

Unités rest.

Sélectionner un type d'appel.

Sélect. Afficher les données.

Vous pouvez ensuite :

Effacer Effacer l'affichage.

OK Mettre fin à l'affichage.

Réglages coûts

Menu → **Journal** → **Réglages coûts**

Devise

Entrer la devise servant à l'affichage des coûts.

Coût/unité

(PIN 2 nécessaire) 

Entrée du coût par unité/période de temps.

Limite crédit

(PIN 2 nécessaire) 

Sur certaines cartes SIM spéciales, votre opérateur ou vous-même pouvez définir un crédit/une limite de temps pour l'utilisation du téléphone en appel sortant.

Editer Entrer le nombre d'unités et valider avec **OK**.

Valider ensuite le crédit ou réinitialiser le compteur. L'affichage pour les cartes prépayées peut varier selon l'opérateur.

Emis et reçus

Permuter l'affichage. 

App. entrants

Affichage des unités utilisées si votre réseau supporte l'affichage de la taxation. 

Affichage des coûts occasionnés si vous avez réglé la taxation par unité.

Ce service peut faire l'objet d'un abonnement particulier.

Affichage auto

Affichage automatique de la durée et de la taxation après chaque appel.

Vous pouvez définir les conditions de renvoi des appels vers votre messagerie ou vers un autre numéro. Attention, ce service peut dépendre de la carte SIM utilisée.

Menu → Renvoi

Pour régler un renvoi :

La condition la plus courante pour un renvoi est p. ex. :

Appels perdus

Menu → Renvoi



Appels perdus
Sélectionner.

Sélect. Appuyer.

Définir Sélectionner.



Entrer le numéro de renvoi (s'il n'est pas encore inscrit)

ou



Sélectionner ce numéro dans le Répertoire/Annuaire ou la **Répond.**

OK Valider. Après une brève pause, le réglage est confirmé par le réseau.

Appels perdus

Ce réglage englobe les conditions les plus importantes (voir aussi ci-après) :

Si injoignable, Si ss réponse, Si occupé

Tous appels

Renvoi de tous les appels.



S'affiche alors sur la première ligne de l'écran en mode veille.

Renvoi spécifique

Si injoignable

Renvoi si le téléphone est en position arrêt ou hors de la zone de couverture du réseau.

Si ss réponse

Un appel est renvoyé uniquement après une durée de temporisation imposée par le réseau. Elle peut être de 30 secondes max. (réglable de 5 secondes en 5 secondes).

Si occupé

Renvoi si vous êtes en communication.

Exception : si la fonction **Mis en attente** est paramétrée (p. 75), vous entendez le signal d'appel lorsqu'une seconde communication arrive (p. 14).

Réception fax

Les appels Fax sont renvoyés vers un numéro correspondant à un fax.

Récep.données

Les appels Données sont renvoyés vers un numéros correspondant à un PC.

Contrôle état

Cette fonction vous permet de contrôler l'état des renvois pour toutes les conditions.

Après une courte pause, l'information actuelle est transmise par le réseau et affichée.



Condition programmée.



Non programmée.



Affichage si état inconnu (p. ex. avec nouvelle carte SIM).

Supprimer tout

Effacement de tous les renvois programmés.

Pour vérifier ou effacer une condition en particulier :

Sélectionner d'abord la condition.

Sélect. Appuyer.

Vérifier état

ou

Effacer Sélectionner.

Ne pas oublier que le renvoi est programmé sur le réseau et non dans le téléphone (p. ex. lors du changement de carte SIM).

Rétablir le renvoi

La dernière destination de renvoi a été enregistrée.

Procéder comme pour régler un renvoi.

Le numéro enregistré s'affiche et il est validé.

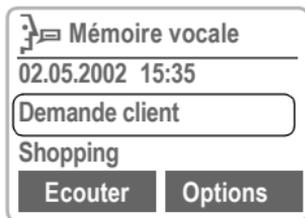
Modifier le numéro

Procéder comme pour **Programmer renvoi**. Lorsque le numéro enregistré s'affiche :

Effacer Effacer le numéro.

Entrer le nouveau numéro et valider.

Utilisez votre téléphone comme mémoire vocale.



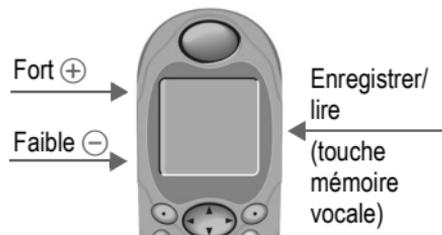
- Utilisation comme mémoire vocale en déplacement.
- Enregistrer un mémo comme rappel ou pense-bête pour d'autres.
- Ajouter un mémo vocal à un RDV du calendrier (p. 51).
- Enregistrer une communication – utile pour noter des numéros ou des adresses.

L'utilisation de cette fonction peut faire l'objet de restrictions de nature légale et pénale en particulier.

Veillez informer votre correspondant au préalable si vous souhaitez enregistrer la conversation et traitez les conversations enregistrées avec la réserve qui s'impose. Vous ne pouvez utiliser cette fonction qu'avec l'accord de votre correspondant.

Touches latérales

La commande des fonctions vocales s'effectue de préférence avec les touches latérales du téléphone.



Nouvel enregistr.

Maintenir enfoncée la touche mémoire durant tout l'enregistrement. Après un bref signal, l'enregistrement commence.

Pause

Pour faire une **pause** relâcher la touche mémoire vocale pendant max. 10 secondes. Si vous réappuyez sur cette touche, l'enregistrement reprend.

Sauver

Si vous relâchez la touche mémoire vocale pendant plus de 10 secondes, vous coupez l'enregistrement.

Sauver Sauvegarder l'enregistrement avec l'heure et la date comme nom.

Vous pouvez modifier le nom avant la sauvegarde.

Lecture

En mode veille, appui **bref** sur la touche mémoire vocale lance l'écoute du dernier message.

Touches écran

Menu → Bureau → Mémoire vocale

Ouverture de la liste des enregistrements.

Options Ouvrir le menu.

Nouveau Sélectionner.

Enregist. Démarrer l'enregistrement
(**Pause** : Pause dans l'enregistrement).

Stop Arrêter l'enregistrement.

Sauver Sauvegarder et attribuer un nom.

Ecouter

Ecouter Appuyer.

Touche de navigation

Menu → Bureau → Mémoire vocale

Nouveau

 Appui **bref à gauche** arrêter.

 Appui **bref à droite** pause/lecture.

Ecouter

 Appui **bref à droite** pause/lecture.

 Appui **prolongé** avance/retour rapide.

 Fin de la lecture.

Menu Mémoire vocale

Options Ouvrir le menu.

Lecture	Lecture de l'enregistrement.
Nouvel enregist.	Démarrer un nouvel enregistrement.
Effacer	Effacer l'entrée sélectionnée.
Effacer tout	Après confirmation, effacer toutes les entrées.
Renommer	Remplacer l'horodatage de l'enregistrement par un nom.

Calendrier

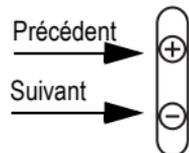
Menu → Bureau → Organisateur →
Calendrier

Le calendrier offre les affichages suivants :

- Mois,
- Semaine,
- Jour.

Pour que le calendrier fonctionne correctement, vous devez régler préalablement la date et l'heure (p. 77).

Touches latérales



Selon l'affichage actuel, faire défiler les semaines ou les mois.

Mois

Je	Avril 2001							S 15
							1	
2	3	4	5	6	7	8		
9	10	11	12	13	14	15		
16	17	18	19	20	21	22		
23	24	25	26	27	28	29		
Semaine				Agenda				



Faire défiler les semaines.



Faire défiler les jours.

Semaine Affichage de la semaine.

Agenda Affichage du jour.

Semaine

Je	Avril 2001							S 15
L	m	M	J	V	S	D		
9	10	11	12	13	14	15		
8								
12								
16								
Mois				Agenda				



Faire défiler les heures.



Faire défiler les jours.

Agenda Jour.

■ Affichage d'un RDV. Les chevauchements sont hachurés.

Chaque jour comprend six périodes de quatre heures (matin + après-midi).

Agenda

Agenda Sélectionner.

Affichage de tous les rendez-vous du jour dans l'ordre chronologique.

Les tâches encore ouvertes sont toujours affichées en premier (p. 52).

Lorsqu'un RDV avec alarme est atteint, vous entendez un signal.

Synchroniser avec Outlook®

Siemens Quick Sync vous permet d'harmoniser votre agenda avec l'agenda d'Outlook® (p. 81).

Rendez-vous

Menu → Bureau → Organiseur →
Rendez-vous

Affichage des rendez-vous dans une liste.



Nouveau rendez-vous

<Nvle entrée> Sélectionner.



Effectuer les entrées
champ par champ :

Type d'alarme:



Mémo. Texte court.
(max. une ligne).



Appel. Entrer le n°.
Il s'affiche avec l'alarme.



Réunion



Anniversaire



Mémo vocal

Description:

Affichage dans l'agenda.

Répétition :

Sélection d'intervalles de temps
pour la répétition du rendez-vous.

Date départ./Date de fin :

Date de début, éventuellement date
de fin.

Heure démar. ./Heure de fin :

Heure de début, éventuellement
heure de fin.

Sauver Enregistrement du
rendez-vous ;
l'alarme est activée
automatiquement.

Menu Rendez-vous

Options Ouvrir le menu.

Lire	Afficher l'entrée sélectionnée.
Désactiver/ Activer	Activer ou désactiver l'alarme.
Editer	Ouvrir l'entrée pour la modifier.
Nouvelle entrée	Voir ci-contre.
Effacer	Effacer l'entrée sélectionnée.
Effacer tout	Après confirmation, effacer toutes les entrées.
Env./ Imprimer...	(voir p. 83)
Importer	(voir p. 83)
Début sem. dim.	Définir le premier jour de la semaine, dimanche ou lundi.
Capacité	Afficher la capacité mémoire utilisée et disponible.

Il est possible de programmer 50 entrées.
Une alarme est émise même lorsque le télé-
phone est en position arrêt. Pour l'arrêter,
appuyer sur une touche quelconque.
Désactiver toutes les alarmes (p. 61).
Réglage son. (p. 66), Horloge (p. 77).



Affichage pour alarme activée.

Pause

Permet de décaler l'alarme de
5 minutes.

Tâches

Menu → Bureau → Organiseur → Tâches

Une tâche est affichée comme un RDV dans l'agenda du jour sélectionné. Contrairement au RDV, elle ne doit pas contenir d'indication d'heure. Dans ce cas, la tâche apparaît **chaque** jour en début de liste jusqu'à ce qu'elle soit marquée comme exécutée.



Nouvelle tâche

<Nvle entrée>

Sélectionner.



Sélectionner le type de tâche (voir **Rendez-vous**, p. 51).



Donner une brève description.



Indiquer éventuellement la date et l'heure.

OK

Enregistrer la tâche.



Apparaît lorsqu'une tâche a été exécutée.

Menu Liste de tâches

Options Ouvrir le menu.

Lire	Afficher l'entrée.
OK/En suspens	Identifier la tâche comme exécutée ou en suspens.
Editer	Afficher l'entrée à modifier.
Nouvelle entrée	Entrer une nouvelle tâche.
Effacer	Effacer l'entrée dans la liste de RDV.
Effacer tout	Après confirmation, effacer toutes les entrées.
Env./ Imprimer...	(voir p. 83)
Importer	(voir p. 83)
Début sem. dim.	Définir le premier jour de la semaine comme étant dimanche ou lundi.
Capacité	Afficher la capacité mémoire utilisée et disponible.

Réveil

Menu → Bureau → Organiseur → Réveil

Régler **une** heure de réveil avec cette fonction réveil. L'alarme retentit également lorsque le téléphone est arrêté ou que toutes les tonalités sont désactivées.

Mar/Arr Activer et désactiver la fonction réveil.

Modifier Régler l'heure du réveil (hh :mm).



Sélectionner les jours.

Activer avec **Modifier** les jours auxquels vous souhaitez être réveillé.

Alarmes manquées

Menu → Bureau → Organiseur → Alarm. manquées

Les événements avec alarme auxquels vous n'avez pas réagi sont affichés.

Menu Alarm. manquées

Options Ouvrir le menu.

Vous pouvez envoyer, imprimer, effacer, tout effacer.

Notes

Menu → Bureau → Organisateur → Notes

Le système d'écriture intuitive T9 (p. 32) permet d'écrire rapidement des notes, p. ex. vos listes de courses. Protéger les données confidentielles avec le code appareil (p. 71).

Nouvelle entrée

<Nvle entrée>

Sélectionner.



Entrer le texte.

Options

Ouvrir le menu.

Sauver

Enregistrer l'entrée.

Menu Editeur

Options

Ouvrir le menu.

Sauver

Enregistrer l'entrée.

Edition T9

Edition T9

(p. 32)

Activer ou désactiver le système d'écriture intuitive.

Langue T9

Sélectionner la langue dans laquelle la note est écrite.

Retour ligne

Insérer un saut de ligne.

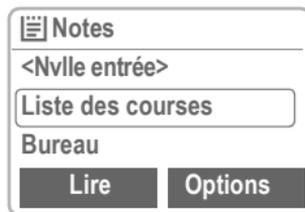
Effacer texte

Effacer le texte de la note.

Envoi

Envoyer via SMS.

Lire l'entrée



Sélectionner l'entrée.

Lire

Ouvrir.

Menu Liste de notes

Options

Ouvrir le menu.

Lire

Afficher l'entrée.

Editer

Afficher l'entrée à modifier.

Nouv. entrée

Enregistrer une nouvelle note.

Effacer

Effacer l'entrée dans la liste de RDV.

Effacer tout

Après confirmation, effacer toutes les entrées.

Confidentiel

Protéger l'entrée avec le code appareil (p. 71).

Envoi

Envoyer via SMS.

Capacité

Afficher la capacité mémoire utilisée et disponible.

Vous pouvez créer votre propre carte de visite. Vous pouvez l'envoyer comme message SMS ou la transmettre, par infrarouge, à un autre téléphone GSM (compatible IrDA) de même qu'à un PC ou à une imprimante.

Menu → Bureau → Carte de visite

Si vous n'avez pas encore créé de carte de visite, vous êtes invité à le faire.



Effectuez les entrées champ par champ.



Vous pouvez aussi copier les numéros du Répertoire/Annuaire.

Nom de famille :	Fax :
Prénom :	Rue :
Société :	Code postal :
E-mail :	Ville :
Tél. :	Pays :
Tél. bureau :	URL :
Tél. mobile :	

Sauver Appuyer.

Le contenu de la carte de visite correspond à la norme internationale (vCard).

Lors de l'envoi d'une carte de visite comme SMS à texte, ne pas oublier qu'un message SMS ne peut contenir que 160 caractères au maximum. Les caractères supplémentaires ne seront pas transmis.

Menu Carte de visite

Options Ouvrir le menu.

Editer	Afficher la carte de visite pour modifier les entrées.
Env./ Imprimer...	(voir p. 83)

Menu → Bureau → Calculatrice



Entrer un nombre
(8 caractères max.).



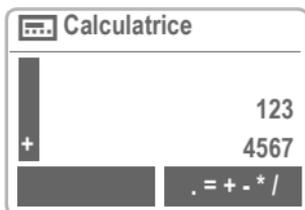
Sélectionner la fonction
de calcul.



Répéter l'opération avec
d'autres nombres.



Afficher le résultat.



Fonctions spéciales

Appuyer plusieurs fois sur la touche écran
droite

. + - * / (affichage à l'écran) :

- .** Placer un point décimal.
- =** Résultat.
- +** Addition.
- Soustraction.
- *** Multiplication.
- /** Division.
- ±** Changer de signe "+" et "-".
- %** Pourcentage.
-  Mémoriser le nombre affiché.
-  Rappeler le nombre mémorisé.
- e** Exposant (deux chiffres max.).

Touches spéciales :



Placer la décimale.



Additionner (appui **prolongé**).

Menu → Bureau → Convert. devises

Vous pouvez calculer les taux de change entre trois devises différentes.

Entrée de la devise

En l'absence d'une devise, pour l'entrer :

OK Appuyer.

Sinon :

Options Ouvrir le menu.

Nouvelle entrée

Sélectionner.

Puis :

Uniquement devises euro :

Liste Appuyer et choisir la 1ère devise euro :

EUR	ATS	BEF	DEM	ESP	FIM
FRF	IEP	ITL	LUF	NLG	PTE

OK Valider.

Liste Appuyer et choisir la 2e devise euro.

OK, **OK** Valider.

Devises euro et/ou autres devises :



Entrer les désignations des devises.

OK Valider.



Entrer le taux de change des devises.

Options Ouvrir le menu.

OK Valider.



Placer une décimale.

Menu Entrée

Options Ouvrir le menu.

OK	Valider.
Point décimal	Placer un point décimal.
Calculatrice MR	Rappeler un nombre mémorisé.

Convertir

Vous pouvez effectuer toutes les opérations possibles entre les devises enregistrées.



Sélectionner l'une des combinaisons possibles dans la liste.

Sélect.

Valider.



Entrer le montant (12 chiffres max.).



Afficher le résultat.

Répéter

Recommencer le calcul avec d'autres données.

Menu Convert. devises

Options Ouvrir le menu.

Démar.	Entrer la valeur à calculer.
Nouvelle entrée	Entrer de nouvelles devises.
Modifier	Afficher la paire de devises à modifier.
Effacer	Effacer les devises.

Menu → Bureau → Horloge →
Fuseaux

Fuseaux

Définir le fuseau horaire dans lequel vous vous trouvez.



Sélectionner dans la liste le fuseau horaire souhaité ...

Régler ... puis l'enregistrer.

Options Ouvrir le menu.

Lire	Afficher le fuseau horaire sélectionné avec nom et date.
Régler	Définir le fuseau horaire.
Renommer	Renommer le fuseau horaire.
Fuseau autom.	Le réseau commute automatiquement le fuseau horaire sur l'heure locale.
Heure d'été	Activer/désactiver l'heure d'été. Un soleil indique que l'heure d'été est activée.

Heure/Date

Cette fonction est similaire à **heure/date** de la page p. 77.

Format date

Réglage du format de la date :
JJ.MM.AAAA ou MM/JJ/AAAA

Affichage automatique

Editer Vous pouvez activer/désactiver l'affichage de l'heure.

Arrêt automatique

Le téléphone est arrêté tous les jours à l'heure programmée.

Sélect. Appuyer.

Heure Appuyer.



Indiquer l'heure (format 24 h).

OK Valider.

Désactiver la fonction :

Manuel Appuyer.

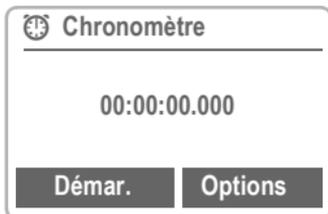
OK Valider.

Si la batterie est retirée durant plus de 30 sec. environ, il faut régler de nouveau l'heure.

Chronomètre

Menu → Surf/Loisirs → Chronomètre

Affichage du temps au 1000e de seconde près. Vous pouvez chronométrer et enregistrer deux temps intermédiaires.



Réinit. Remise à zéro.



Marche/Arrêt.



Temps intermédiaire.

Commande avec les touches latérales :



Menu Chronomètre

Options Ouvrir le menu.

Sauver	Enregistrer le(s) temps chronométré(s) et le(s) nommer.
Renommer	Modifier l'entrée sélectionnée.
Effacer	Sélectionner l'entrée à effacer.
Liste chronom.	Afficher les entrées enregistrées. Lire : Afficher les temps et temps intermédiaires enregistrés.
Effacer la liste	Effacer la liste Chronométrage.

Compt.à rebours

Menu → Surf/Loisirs → Compt.à rebours

Compte à rebours du temps réglé. Les 3 dernières secondes sont signalées par un bip sonore. A la fin, un signal spécial retentit.

Définir Entrer un nouveau temps.

Démarr. Lancer le décompte.

Stop Interrompre le décompte.

Modifier Modifier le temps.

Réinit. Ramener le compteur au temps de départ.

Menu → Surf/Loisirs → Jeux

Sélectionner le jeu dans la liste.
Bonne chance !

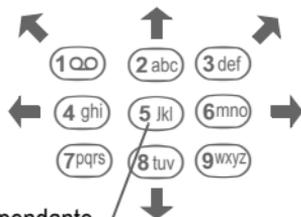
Règles de jeu

Pour chacun des jeux, vous trouverez des indications spéciales dans le menu Options.

Options Conseils à propos des jeux, consultation des scores et réglage du niveau de difficulté.

Démar. Démarrer le jeu.

Gestion des touches



Fonction dépendante
du jeu

ou

avec la touche de
navigation



Un profil vous permet d'effectuer plusieurs réglages à l'aide **d'une seule** fonction.

- Cinq profils sont prédéfinis avec des fonctions standard ; ils peuvent être modifiés :
Envir. normal, **Envir. silenc.**,
Envir. bruyant, **Kit véhicule**, **Kit piéton**
- Vous pouvez paramétrer deux profils personnels : <Vide>
- Le profil spécial **Mode avion** est réglé de manière fixe et ne peut pas être modifié (p. 62).

Si le téléphone est utilisé par plusieurs personnes, chacune d'entre elles peut activer ses réglages en sélectionnant son profil personnel.

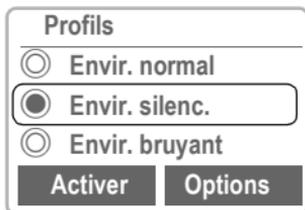
Activer

Menu → Profils



Profil standard, sélectionner le profil personnel.

Sélect. Activer le profil.



- Signifie que le profil est sélectionné.

Réglages

Modifier un profil standard ou créer un profil personnel :



Sélectionner le profil.

Sélect. Valider.

Menu Profils

Options Ouvrir le menu.

Activer	Activer le profil actuel.
Modifier réglages	<p>Les fonctions suivantes peuvent être réglées individuellement pour chaque profil :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Réglage son. p. 66 • Volume p. 66 • Mélodies p. 66 • Vibreur p. 66 • Filtrage appel p. 66 • Ton. services p. 66 • Sons clavier p. 66 • Eclairage p. 69 • Grdes lettres p. 69 <p>Une fois que le réglage d'une fonction est terminé, revenir au menu Profil et procéder à un autre réglage.</p>
Copier de	Copier les réglages d'un autre profil.

Kit véhicule

Lorsque le téléphone est utilisé avec un kit mains-libres d'origine Siemens, le profil est automatiquement activé dès que le téléphone est placé dans son support (voir aussi p. 78).

Kit piéton

Lorsque le téléphone est utilisé avec un casque d'origine Siemens, le profil est automatiquement activé dès que le casque est branché sur le téléphone (voir aussi p. 78).

Mode avion

Toutes les alarmes sont désactivées.

Ce profil vous donne la certitude qu'aucun évènement (alarme, appel ...) ne viendra allumer le téléphone.

Ce profil **ne peut pas être modifié**.

- Le téléphone est arrêté si vous le sélectionnez.
- Dans ce mode, les alarmes **ne seront pas** signalées.

Activer

Menu → Profils



Sélectionner **Mode avion**.

Sélect.

Activer le profil et valider la sélection.

Le téléphone s'arrête automatiquement.

Fonctionnement normal

Dès le retour en mode normal après un arrêt du téléphone, c'est le profil standard qui est activé.

Menu → Favoris

Ce menu permet de composer un menu personnel regroupant les fonctions, numéros ou pages WAP fréquemment utilisés.

La liste des 10 entrées possibles est prédéfinie mais peut être modifiée à loisir.

Pour un accès rapide :



Appuyer puis ...



... Appuyer 2 fois.

Utiliser



Sélectionner l'entrée voulue.

Sélect.

Appuyer.



Si l'entrée sélectionnée est un numéro, vous pouvez aussi l'appeler avec la touche Communication.

Modifier

Vous pouvez remplacer chaque entrée programmée (1 à 10) par une autre entrée de la liste de sélection des favoris.



Sélectionner l'entrée voulue.

Options

Appuyer.

Modifier réglages

Appuyer.



Sélectionner la nouvelle entrée dans la liste de sélection (voir p. 64).

Définir

Appuyer.

Si la nouvelle entrée sélectionnée est un numéro ou un favori WAP, l'application correspondante est disponible.

Restaurer tous

Après confirmation et entrée du code appareil, les entrées par défaut sont réactivées.

Vous pouvez programmer un n° important ou une fonction sur la touche écran gauche et sur les touches 2 à 9 (n° abrégés). Il suffit d'appuyer sur la touche pour composer le n° ou pour exécuter la fonction.

Votre opérateur peut avoir programmé la touche écran gauche (p. ex. accès aux "Services SIM "). La programmation de cette touche peut ne pas être modifiable.

Pour l'accès aux nouveaux messages, cette touche écran peut être remplacée temporairement par /○○.

Programmations possibles :

- Numéro..... p. 65
- Internet p. 36
- Signets..... p. 40
- Annuaire p. 22
- Répertoire p. 18
- Calendrier p. 50
- Alarme/Réveil p. 55
- Notes p. 54
- Calculatrice p. 56
- Convert. devises..... p. 57
- Nouveau SMS..... p. 29
- Eclairage p. 69
- Cacher identité p. 75
- Infrarouge p. 76
- Jeux p. 60
- Appels perdus..... p. 44
- Appels reçus..... p. 44
- Boîte de récept. p. 28
- Boîte d'envoi..... p. 28
- Favoris p. 63
- Carte de visite..... p. 55

Touche écran gauche

Pour l'accès rapide, vous pouvez programmer une fonction ou un n° sur la touche écran **gauche**.

Modifier



Appuyer (si programmé).

Modifier

Chercher l'application dans la liste.

- Affecter la nouvelle application (p. ex. **Jeux**) à la touche écran.
- Cas particulier du **Numéro**. Rechercher un nom dans le Répertoire/Annuaire (p. ex. "Carola") pour l'affecter à la touche écran.

Sélect. Valider le réglage.

Utiliser

La programmation du numéro "Carola" est donnée ici à titre d'exemple.

Carola Appui **prolongé**.

Numéros abrégés

Pour l'accès rapide à certaines fonctions ou certains numéros, il est possible d'utiliser les touches 2 à 9 comme numéros abrégés. Programmers possibles, voir p. 64.

La touche suivante est réservée :

 = N° de la messagerie (p. 41)

Modifier

En mode veille :



Appuyer sur une touche (2-9). Si la touche est libre :

Définir Appuyer.

ou

Jeux Appui **bréf** (si la touche est programmée avec "Jeux" p. ex.).

Modifier Chercher l'application dans la liste.

Cas particulier du **Numéro**. Chercher dans l'Annuaire ou le Répertoire un nom à programmer sur la touche.

Sélect. Valider le réglage.

Cas particulier du **Internet**. Chercher dans les signets une URL à programmer sur la touche.

Sélect. Valider le réglage.

Utiliser

Vous pouvez également lancer un numéro ou une application programmée par un appui long sur la touche correspondante (p. ex. Jeux).

En mode veille :

 Appuyer.

La fonction correspondant à la touche 2 s'affiche à la place de la touche gauche, p. ex. :

Jeux Appui **prolongé**

ou uniquement

 Appui **prolongé**

Accès rapide à un menu

Toutes les fonctions menu sont numérotées. La série de chiffres correspondante s'affiche en haut à droite de l'écran. L'arborescence, y compris la numérotation, figure à la fin de ce manuel d'utilisation (voir p. 96).

Il est possible de sélectionner une fonction en entrant successivement les chiffres correspondants.

p. ex. créer un nouvel SMS :

Menu Appuyer.

 pour **Messages**

 pour **Nouveau SMS**

Si votre opérateur a intégré d'autres fonctions dans le système de menus, la numérotation peut être différente.

Vous pouvez personnaliser les sonneries ou tonalités.

Menu → **Sonneries** →
sélectionner la fonction :

Réglage sonnerie

Activer/désactiver la sonnerie et/ou la réduire à un bip et en faire le réglage de base.



Affichage pour le bip.



Affichage lorsque la sonnerie est désactivée.

En mode veille, activer/désactiver la sonnerie pour la session en cours :



Appui prolongé.

Le réglage de base est réactivé après l'arrêt et la remise en marche du téléphone ainsi qu'après l'utilisation du kit piéton ou du kit mains-libres voiture.

Volume



Choisir le type d'appel :

Tous appels

Appels

Appels VIP

Alarme

Messages

Services info.



Régler le volume.



Valider.



Affichage pour volume crescendo.

Si vous disposez de deux numéros, vous pouvez les paramétrer différemment (p. 72).

Vibreur

Pour éviter le bruit dérangent de la tonalité d'appel, vous pouvez activer le vibreur du téléphone.

Celui-ci peut également être paramétré en plus d'une sonnerie (p. ex. en environnement bruyant). Cette fonction est désactivée pendant le chargement de la batterie.

Filtrage appel



Seuls les appels dont les numéros figurent dans l'Annuaire/Répertoire seront signalés acoustiquement ou par le vibreur. Les autres appels seront uniquement affichés à l'écran. Si vous ne prenez pas ces appels, ils sont renvoyés vers votre messagerie (si paramétrée, p. 46).



Affichage activé.

Tonalités de services

Vous pouvez activer ou désactiver toutes les tonalités de service et d'avertissement ou en activer/désactiver plusieurs avec **Etendu**.

Sons clavier

Vous pouvez paramétrer le son émis lors de l'appui sur une touche : **Clic** ou **Tonalité** ou **Silencieux**

Menu → Sonneries →
sélectionner la fonction :

Bip de minute

En cours d'appel, vous entendez toutes les minutes un bip, ce qui vous permet de contrôler la durée de la communication.

Mélodies

Vous pouvez choisir parmi 38 mélodies et en composer/mémoriser quatre de plus : 39 (correspondant à **Personnalisé 1**) à 42 (correspondant à **Personnalisé 4**).



Sélectionner d'abord le domaine :

Tous appels
Appels 
Appels VIP
Rendez-vous
Messages
Services info.



Sélectionner ensuite la mélodie.

OK Valider.

Gestion mélodies

Il gère vos mélodies.

Menu → Surf/Loisirs →
Gestion mélodies

Réceptionner une mélodie

Une mélodie peut être envoyée sur votre téléphone par infrarouge, SMS ou WAP.

Un symbole apparaît au-dessus de la touche écran gauche pour signaler la réception d'une mélodie.

Appuyer sur cette touche pour démarrer le gestionnaire de mélodies qui permet de sauvegarder la mélodie dans l'**Explorateur** ou dans **Personnalisé 1 à Personnalisé 4** (voir p. 68). Nous vous conseillons en tout cas de sauvegarder aussi la mélodie reçue dans l'**Explorateur**. Même si vous ne pouvez activer une mélodie qu'en l'ayant sauvegardée dans **Personnalisé 1 à Personnalisé 4** (voir à gauche), les mélodies sauvegardées dans **Personnalisé 1 à Personnalisé 4** sont écrasées dès que vous y enregistrez une nouvelle mélodie.

Vous trouverez des mélodies, des logos d'opérateurs, des économiseurs d'écran et d'autres services pour votre téléphone Siemens sur notre site Web :
www.my-siemens.com/city

Ce portail vous propose aussi une liste des pays dans lesquels ce service est disponible.

Charger

Charger Appuyer et ouvrir la mélodie dans l'Explorateur ou la sélectionner dans **Personnalisé 1** à **Personnalisé 4**.

Ecouter La mélodie est jouée.

Sauver

La mélodie à sauvegarder doit être chargée.

Options Ouvrir le menu.

Enreg. sous...
Sélectionner et attribuer un emplacement d'enregistrement.

Seules les mélodies enregistrées dans **Personnalisé 1** à **Personnalisé 4** peuvent être sélectionnées pour servir de sonneries.

Menu Gestion mélodies

Options Ouvrir le menu.

Ecouter	Ecouter la mélodie chargée actuellement.
Enreg. sous...	Enregistrer la mélodie dans Personnalisé 1 à Personnalisé 4 ou dans l'Explorateur de fichiers (*.mid).
Envoi via ...	(voir p. 83)
Charger...	Charger une mélodie de Personnalisé 1 à Personnalisé 4 ou sélectionner dans l'Explorateur de fichiers.

Supprimer La mélodie chargée actuellement est effacée dans le gestionnaire de mélodies.

Effacer... Effacer la mélodie de **Personnalisé 1** à **Personnalisé 4**.

Menu → **Sonneries** →
sélectionner la fonction :

Composer mélodie

Vous pouvez aussi composer vous-même des mélodies.



Les touches 1 à 7 correspondent à do, ré, mi, fa, sol, la et si.



Avancer ou reculer d'une note dans la mélodie.



Baisser ou augmenter la note/pause d'un demi-ton.



Allonger la note/pause.



Raccourcir la note/pause.



Baisser ou augmenter une note/pause d'une octave à l'aide de la touche écran gauche.



Insérer une pause.

Options

Le menu propose les fonctions suivantes :

Insérer une note, Effacer une note, Playback, Effacer mélodie, Charger mélodie, Sauver mélodie, Vitesse mélodie

Téléphone

Menu → Réglages → Téléphone → sélectionner la fonction.

Langue

Réglage de la langue des textes affichés. Avec "Automatique", vous chargez la langue de votre opérateur d'origine. Si une langue est paramétrée que vous ne comprenez pas, vous pouvez rétablir la langue utilisée par votre opérateur d'origine :

***#0000#** 

Ecran

Accueil perso.

Vous pouvez écrire un message d'accueil qui sera affiché après la mise en marche.

Editer Activer et désactiver.



Effacer le texte existant et écrire un nouveau texte.

OK Valider les modifications.

Economiseur

L'économiseur fait apparaître une image sur votre écran au bout d'un certain temps que vous pouvez régler. Un appel entrant désactive la fonction.

Si la **Sécurité** est activée, il faut entrer le code appareil avant chaque utilisation du téléphone.

Vous avez plusieurs possibilités :

- Activer ou désactiver la fonction.
- Régler le style : image, horloge analogique (sélectionner image p. 35).
- Afficher l'aperçu.
- Régler le délai au bout duquel l'économiseur démarre.
- Activer/désactiver la fonction de sécurité avec le code appareil.

Vous trouverez des mélodies, des logos d'opérateurs, des économiseurs d'écran et d'autres services pour votre téléphone Siemens sur notre site Web : **www.my-siemens.com/city**

Ce portail vous propose aussi une liste des pays dans lesquels ce service est disponible.

Eclairage

Vous pouvez activer/désactiver l'éclairage de l'écran (en le désactivant, vous prolongez l'autonomie en mode veille).

Grdes lettres

Vous pouvez modifier la taille des lettres affichées à l'écran.

Contraste

Réglage du contraste de l'affichage.

Menu → Réglages → Téléphone →
sélectionner la fonction :

Clavier

Décr.tte touch

Vous pouvez accepter l'appel en appuyant sur une touche quelconque (sauf ) .

Verrou auto.

Si **Verrou auto.** est activé, le clavier est verrouillé automatiquement si vous n'appuyez sur aucune touche durant une minute. C'est une protection contre toute manipulation involontaire des touches. Vous demeurez toujours joignable et pouvez sélectionner l'appel d'urgence.

Le clavier peut aussi être directement verrouillé/déverrouillé.

Respectivement :



Appui **prolongé**.



Valider (uniquement pour désactiver le verrouillage).

Sons clavier

Vous pouvez paramétrer le son émis lors de l'appui sur une touche :

Clic ou **Tonalité** ou **Silencieux**

Etat

Conf.standard

Le téléphone est replacé sur les valeurs par défaut (ne concerne ni la carte SIM ni les paramètres réseau).

Num. appareil

Affichage du numéro d'appareil (IMEI). Cette information est très utile pour la maintenance.

Rech. rapide

Lorsque cette fonction est activée, la recherche du réseau est réalisée à intervalles plus courts (réduction de l'autonomie en veille).

Edition T9

Edition T9

Activer ou désactiver le système d'écriture intuitive.

Langue T9

Sélectionner la langue dans laquelle le message est écrit.

Sécurité

Le téléphone et la carte SIM sont protégés par plusieurs codes confidentiels contre les utilisations abusives.

Conserver ces codes en lieu sûr de manière à pouvoir les retrouver en cas de besoin !

PIN	Protège votre carte SIM (code d'identification personnel).
PIN 2	Nécessaire pour régler l'affichage de la taxation et pour les fonctions supplémentaires de certaines cartes SIM.
PUK	Code de déblocage. Permet de débloquer les cartes SIM après entrée d'un code PIN incorrect.
Code appareil	Protège votre appareil. A indiquer lors du premier réglage de sécurité (4 à 8 chiffres).

Menu → Réglages → Sécurité → puis sélectionner la fonction :

Codes PIN

Utilisation PIN

Le code PIN est normalement demandé lors de la mise en marche du téléphone. Vous pouvez désactiver ce contrôle mais au risque d'une utilisation abusive de votre téléphone.

Certains opérateurs n'autorisent pas cette fonction.

Changer PIN

Vous pouvez remplacer le code PIN par un numéro de 4 à 8 chiffres (plus facile à mémoriser pour vous).



Entrer l'**ancien** code PIN.



Appuyer.



Entrer le **nouveau** code PIN.



Répéter le **nouveau** code PIN.

Changer PIN2

Vous pouvez remplacer le code PIN 2 par n'importe quel numéro de 4 à 8 chiffres (affichage uniquement si le code PIN 2 est disponible).

Opération semblable à celle pour le code **Changer PIN**.

Chg. code app.

Vous choisissez et entrez vous-même le code appareil lorsque vous appelez pour la première fois une fonction protégée par le code appareil. Il reste ensuite valable pour toutes les fonctions.

Vous pouvez le remplacer par n'importe quel numéro de 4 à 8 chiffres.

Babysitter

(protégé par code appareil)

Les appels sont limités à **un** numéro composé par un appui **prolongé** de la touche écran **gauche** (p. 17).

Menu → Réglages → Sécurité →
sélectionner la fonction :

Uniquement



(protégé par PIN 2)

La possibilité de composer des numéros est limitée à certains numéros. Lorsque seuls des indicatifs locaux sont enregistrés, ils peuvent être complétés manuellement par les n° correspondants.

10 dern. uniq

(protégé par code appareil)

Les appels sont limités à la liste (p. 44) des "numéros composés". Il est possible d'ajouter spécialement des n° à cette liste :

Effacer la liste des appels puis créer de "nouvelles entrées" en composant des numéros puis en coupant avant l'établissement de la liaison.

SIM unique

(protégé par code appareil)

Il est impossible d'utiliser votre téléphone avec une **autre** carte SIM.

Réseau

Menu → Réglages → Réseau →
sélectionner la fonction :

Ligne

Cette fonction est uniquement affichée si elle est supportée par l'opérateur. **Deux numéros indépendants** doivent être inscrits pour le téléphone.

Sélectionner

Sélection du n° actuellement utilisé.

En cas de changement fréquent, il est plus pratique d'effectuer la sélection à l'aide de la touche écran (p. 64).

 Affichage du n° actif.

Pour chaque n° d'appel, il est possible d'effectuer des réglages particuliers (p. ex. mélodie, renvoi, etc.). Pour cela, sélectionner d'abord le numéro souhaité. Changer de n°/de ligne (en mode veille).

 Appuyer.

Ligne 1 Appuyer.

Verr. la ligne

(protégé par code appareil)

Vous pouvez limiter l'utilisation à un seul numéro.

Menu → Réglages → Réseau →
sélectionner la fonction :

Config.réseau

Info réseau

Affichage de la liste des réseaux GSM actuellement disponibles.



Indique les opérateurs non autorisés (selon carte SIM).

Changer rés.

La recherche du réseau est relancée. Cela n'a de sens que si vous n'êtes **pas** dans votre réseau d'origine ou si vous voulez vous inscrire dans un **autre** réseau. La liste des réseaux (accessible par Infos Réseau) est reconfigurée.

Sélection auto.réseau

Activer ou désactiver, voir aussi "**Changer de réseau**" ci-dessus.

Si "Réseau automatique" est paramétré, le réseau suivant de la liste des "opérateurs préférés" est sélectionné. Sinon, il est possible de choisir manuellement un autre réseau dans la liste des réseaux GSM disponibles.

Rés. préféré

Entrer dans cette liste vos opérateurs préférés lorsque vous quittez votre opérateur d'origine (p. ex. s'il existe une différence de prix à l'étranger).

Si l'intensité du champ du réseau préféré est insuffisante au moment de la mise en marche, le téléphone s'inscrit éventuellement dans un autre réseau. Il se réinscrit dans le réseau préféré au plus tôt après la prochaine mise en marche.

A l'appel de cette fonction, la liste proposée par l'opérateur d'origine s'affiche tout d'abord. Vous pouvez la modifier à votre guise :

Liste Afficher la liste des réseaux préférés.

- Créer une nouvelle entrée :
<Vide> Sélectionner

puis sélectionner une entrée dans la liste des opérateurs et la valider.

- Modifier/effacer l'ancienne entrée :

Sélectionner l'entrée existante et l'effacer ou bien sélectionner une entrée dans la liste des opérateurs et la valider.

Bande fréq.



Sélectionner entre GSM 900 et GSM 1800.

Menu → Réglages → Réseau →
sélectionner la fonction :

Restrict.appels

Le verrouillage du réseau limite l'utilisation de votre carte SIM (fonction non supportée par tous les opérateurs). Pour verrouiller le réseau, vous avez besoin d'un mot de passe à 4 chiffres fourni par votre opérateur. Pour chaque verrouillage de réseau, vous devrez éventuellement contacter l'opérateur.

Appels émis

Tous les appels sortants, sauf l'appel d'urgence 112, sont interdits.

Vers internet.

Seuls les appels nationaux sont possibles.

Int.sf.origin.

Les appels internationaux ne sont pas autorisés. Depuis l'étranger, vous pouvez toutefois appeler votre pays.

Appels reçus

Le téléphone est verrouillé pour tous les appels entrants (un résultat similaire est obtenu en renvoyant tous les appels vers la messagerie).

Si autre rés.

Vous ne recevez aucun appel lorsque vous êtes en dehors de votre réseau d'origine. Aucune taxe n'est donc facturée pour les appels entrants.

Contrôle état

Le contrôle d'état effectué peut donner lieu aux affichages suivants :



Verrouillages définis.



Aucun verrouillage défini.



Etat inconnu (p. ex. nouvelle carte SIM).

Supprim. tout

Toutes les restrictions programmées sont supprimées.

Gpe utilisateurs

Menu → Réglages →
Gpe utilisateurs

S'il est proposé par votre opérateur, ce service permet de créer des groupes. Ces groupes auront, p. ex., accès à des informations internes (de l'entreprise) ou bénéficieront de tarifs particuliers. Pour plus de détails, consultez votre opérateur.

Groupe utilis.

Activer ou désactiver la fonction. Pour une utilisation normale du téléphone, la fonction "Groupes utilisateurs" doit être désactivée (code appareil, p. 71).

Sélect. groupe

Vous pouvez sélectionner ou ajouter un groupe différent du groupe préféré (voir ci-après). Consultez votre opérateur pour obtenir les codes correspondants aux groupes.

Menu → Réglages →
Gpe utilisateurs

Ts sortants

En plus de la gestion réseau d'un groupe d'utilisateurs, il est possible de préciser si les appels sortants en dehors du groupe sont autorisés ou non. Si cette fonction est désactivée, seules les communications à l'intérieur du groupe sont possibles.

Gpe préféré

Si cette fonction est activée, seules les communications à l'intérieur de ce groupe d'utilisateurs sont possibles (en fonction de la configuration du réseau).

Pendant les appels

Menu → Réglages →
Pendant l'appel →
sélectionner la fonction :

Mis.en attente

Si vous êtes abonné à ce service, vous pouvez vérifier s'il est bien paramétré et l'activer ou le désactiver (p. 14).

Cacher ident.

Lorsque vous appelez, votre n° s'affiche sur l'écran de votre correspondant (selon l'opérateur).

Pour empêcher cet affichage, vous pouvez sélectionner le mode "Incognito" pour l'appel suivant uniquement ou pour tous les appels. Cette fonction peut éventuellement nécessiter un abonnement spécial auprès de votre opérateur.

Modem/Données

Menu → Réglages →
Modem/Données →
sélectionner la fonction :

GPRS



(General Packet Radio Service)

Le GPRS est une nouvelle manière de transmettre des données sur un réseau mobile plus rapidement.

En utilisant le GPRS, vous pouvez bénéficier d'une connexion permanente à Internet pour autant que le réseau le permette. Quelques avantages du GPRS :

- transmettre plus rapidement des informations WAP.
- envoyer et recevoir des e-mails sans perdre de temps.
- Chatter sans longues périodes d'attente.

Ce service n'est pas encore supporté par tous les opérateurs.

Editer Activer ou désactiver la fonction GPRS.

Infos GPRS

Afficher les informations de la connexion.



Accès rapide en mode veille.

Infrarouge

En cas d'utilisation du port infrarouge intégré au téléphone, l'autre périphérique doit également disposer d'un port infrarouge. Aligner les deux ports (distance max. 30 cm).

Editer Activer ou désactiver la transmission de données infrarouge.

Affichage écran :



si activée.



durant la transmission.

Menu → Réglages →
Modem/Données →
sélectionner la fonction :

Profils Data

Sélectionner l'opérateur souhaité.

Editer Actionner.

Sélectionner **Réglages CSD** ou
Réglages GPRS.

Réglages CSD (Circuit Switch Data)	<p>N° à compos.: Entrer le numéro d'accès (ISP).</p> <p>Type d'appel : Sélectionner RNIS ou analogique.</p> <p>Utilisateur : Entrer le nom d'utilisateur (login).</p> <p>Mot de passe: Entrer le mot de passe (il n'apparaît pas en clair).</p>
--	---

Réglages GPRS (General Packet Radio Service)	<p>APN : Entrer l'APN de l'opérateur.</p> <p>Utilisateur : Entrer le nom d'utilisateur (login).</p> <p>Mot de passe: Entrer le mot de passe (il n'apparaît pas en clair).</p>
--	--

Fax/Data

Voir p. 82.

Pilote modem conforme au langage de commande V.25.

Vitesse conforme aux normes ITU-T. V.22bis, V.32, V.34 et V.110 (transmission à 2.400, 4.800, 9.600 et 14.400 bits/s).

Fax à 2.400, 4.800, 7.200, 9.600 bits/s. Conforme à la Classe de service 2.

Pour envoyer des données ou des fax depuis votre PC au moyen d'un logiciel de communication, vous devrez installer dans son système d'exploitation un modem (pilote disponible sur CD).

La vitesse de transmission d'une liaison par câble entre un PC et le téléphone se règle automatiquement sur la valeur optimale.

Afin de garantir un transfert de données optimal lorsque le téléphone est raccordé à un ordinateur par câble, utilisez uniquement les accessoires d'origine Siemens : Data Cable avec numéro de commande L36880-N4501-A148.

Authentifier

Editer Activer (CHAP Challenge Authentication Procedure) ou désactiver (PAP Personal Authentication Procedure) l'accès codé pour le WAP.

Heure/Date

Cette fonction est similaire à **Heure/Date**, p. 58.

Accessoires

Menu → Réglages → Accessoires →
sélectionner la fonction :

Kit piéton

Lorsque le téléphone est utilisé avec un kit piéton d'origine Siemens, le profil sera automatiquement activé dès que le casque est branché sur le téléphone.

Réglages possibles

Décroché auto (réglage usine : désactivé)

Les appels sont automatiquement décrochés au bout de quelques secondes. Conserver le kit piéton sur la tête lors de cette opération.

Ecoute non désirée possible !

Réglages automatiques

- Prise des appels avec la touche Communication ou la touche PTT (Push-To-Talk) même si le verrouillage du clavier est activé.
- Activation de la numérotation vocale avec la touche PTT.
- Va-et-vient avec la touche PTT.
- Couper la communication avec la touche PTT (appui **prolongé**).

Kit véhicule

Suppose l'installation du kit mains-libres d'origine Siemens. Le profil est automatiquement activé lorsque le téléphone est placé dans son support.

Réglages possibles

Décroché auto. (réglage usine : activé)

Les appels sont automatiquement décrochés au bout de quelques secondes. Suivant l'installation, il peut être nécessaire de brancher l'allumage.



Symbole affiché.

Ecoute non désirée possible !

Permuter entre le téléphone et le Kit véhicule portable.

Permuter en cours de communication (lorsque le téléphone est relié au Kit véhicule portable).



Activer et désactiver.

Arrêt autom. (réglage usine : 2 heures)

Le téléphone est alimenté par le circuit électrique de la voiture. La temporisation entre la coupure de l'allumage et celle du téléphone est paramétrable.

Réglages automatiques

- Eclairage permanent : activé,
- Verrou clavier : désactivé,
- Chargement de la batterie du téléphone,
- Activation automatique du kit mains-libres dès la pose du téléphone.

Homestation

Ces fonctions sont uniquement opérationnelles avec les accessoires d'origine Siemens correspondants (p. 92).

Pour organiser vos fichiers, vous disposez de l'explorateur qui permet de gérer vos fichiers comme sur un PC. L'explorateur propose pour chaque type de données un dossier spécifique, p. ex. :

Menu → Surf/Loisirs → Explorateur

Affichage de la liste des dossiers et fichiers qu'il contient.

Utiliser la touche de navigation pour se déplacer dans cette liste :



Rechercher.



Sortir du dossier.

Ouvrir un fichier sélectionné :

Ouvrir Ouvrir le menu.

Image Ouvrir les images avec l'éditeur d'images (p. 35).	*.bmp
Animation Ouvrir les animations avec l'éditeur d'images (p. 35).	*.bmx
Mélodies Ouvrir les mélodies avec le gestionnaire de mélodies (p. 67).	*.mid
SMS Afficher dans l'éditeur les messages archivés.	*.smo *.smi
Voice memo Les fichiers vocaux sont lus à l'aide du mémoire vocale (p. 48).	*.vmo
Divers Autres fichiers	*.*

Menu Explorateur

Options Ouvrir le menu.

Selon que vous avez sélectionné un **fichier** ou un **dossier**, vous disposez de fonctions **différentes**.

Ouvrir	Ouvrir le dossier.
Démarrer	Pour démarrer le fichier sélectionné.
Marquer/Dé-sélectionner	Sélectionner le fichier ou annuler la sélection.
Effacer	Effacer toutes les entrées sélectionnées.
Effacer tout	Effacer toutes les entrées.
Nouv. répertoire	Créer un nouveau dossier et lui donner un nom (un seul niveau possible).
Renommer	Renommer l'entrée sélectionnée.
Envoi via ...	(voir p. 83)
Tri	Régler des critères de tri (alphabétique, type, heure).
Info	Informations sur le fichier ou le dossier sélectionné.
Info lecteur	Afficher la capacité mémoire utilisée et disponible.

Data Exchange Software

Le logiciel Data Exchange Software créée dans l'Explorateur Windows[®] un lecteur supplémentaire.



Mobile

Vous pouvez ainsi exploiter aisément depuis le PC les nombreuses possibilités de stockage proposées par l'Explorateur de votre téléphone.

Installation du logiciel

Insérez le CD-Rom dans le lecteur de votre PC et sélectionnez Data Exchange Software. Pendant la procédure d'installation, suivez les instructions des boîtes de dialogue.

Utilisation

Le logiciel Data Exchange Software propose des informations détaillées sur l'utilisation et les fonctions d'aide. Sélectionner d'abord le symbole du lecteur puis appeler l'aide d'un simple clic de la souris sur le "?" de la barre de menus.

Connexion

Le téléphone et le PC doivent être connectés l'un à l'autre au moyen d'un câble de données (voir p. 81).

Formats des fichiers/dossiers

Pour plus d'informations sur les dossiers standard et les formats des fichiers dans l'Explorateur, voir tableau p. 79. Noter que les fichiers importés sont copiés dans les **bons répertoires en fonction de leur format respectif**. Sinon, les données sont ignorées.

Noter

Les différences par rapport à l'Explorateur Windows[®] sont les suivantes :

- Les fichiers sauvegardés dans l'Explorateur ne peuvent pas être chargés à partir du PC.
- Le logiciel Data Exchange Software contient des routines de conversion qui vous permettent de décider si un fichier doit être converti lors d'un déplacement ou d'une copie.
P. ex. : un SMS en "texte" ou un mémo vocal en "WAV" (Explorateur Windows[®] : activer **Editer - Convertir fichier**).
- Les données effacées de l'Explorateur sont **irréremédiablement perdues** et ne peuvent même pas être récupérées dans la corbeille de Windows[®].

Siemens Quick Sync

Ce programme pour PC permet de synchroniser les adresses et les rendez-vous entre votre téléphone et Outlook 98[®] pour Windows[®] **ou supérieur**.

Installation du logiciel

Veuillez installer le logiciel Data Exchange Software **avant** Siemens Quick Sync.

Placer le CD-Rom dans le lecteur de votre PC et sélectionner "Siemens Quick Sync". Des boîtes de dialogue vous guident pendant la procédure d'installation.

Consignes d'utilisation

Le logiciel Siemens Quick Sync contient des informations d'aide et d'utilisation. Pour visualiser ces informations, un simple clic de la souris sur le "?" dans la barre de menus suffit.

Connexion

Le téléphone et le PC doivent être reliés l'un à l'autre via infrarouge (supporté par Windows[®] 98, Windows[®] ME, Windows[®] 2000) ou câble.

Afin de garantir un transfert de données optimal lorsque le téléphone est raccordé à un ordinateur par câble, utilisez uniquement les accessoires d'origine Siemens : Data Cable portant le numéro de commande L36880-N4501-A148.

Mémoire polyvalente

La mémoire du téléphone (env. 400 koctets) est utilisée par les différentes applications et s'adapte ainsi à votre profil d'utilisation personnel.

L'Explorateur est utilisé par :

- Répertoire
- Mémoire vocale
- Archive SMS
- Mélodies
- Images

N'oubliez pas d'effacer les données dont vous n'avez plus besoin.

Menu → Réglages →
Modem/Données → Fax/Data

A l'aide du téléphone et d'un PC raccordé, vous pouvez envoyer et recevoir des fax (classe 2) et des données. Votre PC doit disposer d'un logiciel adapté de communication Fax/Données et une liaison (p. ex. IrDA, p. 76) doit être établie avec le téléphone.

Vous devez être autorisé à utiliser les services Fax/Données. Selon le réseau, il existe différentes variantes de réception Fax/Données. Consultez votre opérateur.

Fax/Data



Vous avez reçu de votre opérateur un numéro pour la téléphonie et un numéro Fax/Données.

Emission

Lancer votre logiciel de communication et indiquer le n° de destination.

Réception

L'appel est signalé par une tonalité spéciale et l'écran affiche le mode (Fax ou Données).

Lancer le logiciel de communication du PC pour recevoir le fax/les données.

Voix/Fax

Emission

Menu → Réglages →
Modem/Données →
Fax/Data → Emis.Voix/Fax

Régler cette fonction sur le téléphone **avant** d'émettre pour passer du mode voix au mode fax.

Durant l'établissement de la connexion, la touche écran suivante est proposée durant deux secondes :

Voix/Fax Passer en mode **Emis.Voix/Fax** ; vous pouvez maintenant envoyer un fax.

Réception

(**Uniquement** si aucun numéro de fax spécial n'est disponible)

Lancer le programme de communication désiré sur le PC et activer la fonction sur le téléphone **en cours** de conversation (le PC assure la liaison).

Menu → Réglages →
Modem/Données →
Fax/Data → Récept.Vx/Fax

Fin de la transmission

Couper la transmission avec le logiciel du PC et/ou appuyer sur .

Env./Imprimer...

Envoi via ...

Le téléphone vous propose plusieurs possibilités d'envoyer, de recevoir ou d'imprimer des textes et des données de différentes manières.

L'accès à cette fonction est proposé dans les menus d'options respectifs. Ces points de menu peuvent varier en fonction de l'application.

SMS

Une entrée d'annuaire/de répertoire, un RDV, des images, des mélodies, etc. peuvent être envoyés comme objet SMS à un autre téléphone mobile adapté.

Pour les objets plus importants, plusieurs SMS seront créés, si nécessaire.

Infrarouge

En cas d'utilisation du port infrarouge intégré au téléphone (voir aussi p. 76), l'autre périphérique doit être également doté d'un port infrarouge.

Ce périphérique peut être un téléphone mobile, un assistant numérique (PDA), un PC ou une imprimante.

Envoi Les données sont envoyées de la manière choisie.

Imprimer Les données sont envoyées à l'imprimante connectée.

Tout via IrDa

Toutes les entrées de l'Annuaire, du Répertoire et de l'Organiseur peuvent être envoyées ou imprimées via l'interface infrarouge.

Envoi Les données sont envoyées de la manière choisie.

Imprimer Les données sont envoyées à l'imprimante connectée.

Sur le téléphone de destination, régler le mode Importation (voir ci-dessous).

SMS - texte

Vous pouvez envoyer des cartes de visite, des entrées du répertoire ou des RDV sous forme de texte dans un SMS à condition de ne pas dépasser le limite des 160 caractères.

Importer

Pour pouvoir recevoir le contenu, p. ex., d'un répertoire entier sans autre confirmation, utiliser cette option pour passer en mode Importation.

Symboles écran

	Intensité du signal reçu.
	Chargement batterie terminé.
	Niveau de charge de la batterie.
	Renvoi de tous les appels.
	Sonnerie désactivée (sauf réveil).
	Bip uniquement.
	Sonnerie uniquement pour usagers inscrits dans le Répertoire d'adresses/Annuaire.
	Alarme activée.
	Clavier verrouillé.
	Transmission non codée. Numéros/noms :
	Carte SIM.
	Mémoire du téléphone.
	Carte SIM avec restrictions.
	Accès réseau impossible.
	Ligne 1 active (avec 2 lignes).
	Fonction activée.
	Fonction réseau inconnue.
	Décroché automatique activé.
	Répertoire d'adresses/Annuaire.
	Indication : minuscules ou majuscules.
	Entrée de texte avec T9.
	WAP en mode non connecté.
	WAP en mode connecté.
	GPRS Connexion GPRS active.
	GPRS inscrit.

	GPRS inscrit mais pas de connexion possible pour l'instant.
	Port infrarouge actif.
	Transmission infrarouge.
	Utilisation casque stéréo.
	Utilisation écouteur supplémentaire.
	Homestation activée.
	Réveil actif.

Symboles calendrier

	Mémo.
	Réunion.
	Appel.
	Anniversaire.
	Mémo vocal.

Touches écran

	Message texte reçu.
	Message vocal reçu.
	Appel non décroché.
	Entrer dans le répertoire/annuaire.
	Services SIM.
	Commuter sur casque stéréo.
	Sélection de mot T9.
	Archiver.

Si l'utilisation de votre téléphone vous pose un problème, nous sommes à votre disposition 24 heures sur 24 à l'adresse www.my-siemens.com/customer-care. De plus, vous trouverez ci-dessous la liste des questions les plus fréquemment posées et les réponses.

Question	Causes possibles	Solution possible
Mise en marche du téléphone impossible.	Appui trop bref sur la touche Marche/arrêt. Batterie vide. Contacts de la batterie encrassés. Voir également ci-après sous : "Erreur de charge"	 Appuyer au moins durant deux secondes sur la touche Marche/arrêt. Charger la batterie. Contrôler l'état de la charge à l'écran. Nettoyer les contacts.
Autonomie en veille trop courte.	Utilisation fréquente de l'organiseur ou des jeux. Recherche rapide activée. Eclairage écran activé. Appui involontaire sur une touche (éclairage !). Câble de données ou lecteur MP3 branché.	Si nécessaire, réduire l'utilisation. Désactiver la recherche rapide (p. 70). Désactiver l'éclairage écran (p. 69). Activer le verrouillage du clavier (p. 70). Débrancher les câbles dès que les appareils externes ne sont plus utilisés.
Erreur de charge (pas de symbole de charge sur l'écran).	Décharge complète de la batterie. Température en dehors de la plage : -0 °C à +40 °C Problème de contact. Tension secteur non disponible. Chargeur non adapté. Batterie défectueuse.	1) Brancher le câble du chargeur 2) Patienter 2 heures max. jusqu'à l'apparition du symbole de charge 3) Charger la batterie normalement. Assurer une température ambiante correcte, attendre un peu puis effectuer une nouvelle recharge. Contrôler l'alimentation électrique et le branchement avec le téléphone. Vérifier les contacts de la batterie et le port de l'appareil, les nettoyer, le cas échéant, puis replacer la batterie. Brancher sur une autre prise secteur et vérifier la tension secteur. N'utiliser que des accessoires d'origine Siemens. Remplacer la batterie.
Erreur SIM.	Carte SIM mal insérée. Contacts de la carte SIM encrassés. Tension de la carte SIM incorrecte. Carte SIM endommagée (p. ex. brisée).	Vérifier que la carte SIM est correctement insérée (p. 8). Nettoyer la carte SIM avec un chiffon sec. Seule une carte SIM 3V est acceptée. Effectuer un contrôle visuel. Echanger la carte SIM chez l'opérateur.

Question	Causes possibles	Solution possible
Connexion au réseau impossible.	Signal trop faible.	Se déplacer vers un endroit plus en hauteur, une fenêtre ou un endroit dégagé.
	Sortie de la zone de couverture GSM.	Vérifier la carte de couverture de l'opérateur.
	Carte SIM non valide.	Réclamer auprès de l'opérateur.
	Nouveau réseau non autorisé.	Essayer de sélectionner manuellement ou essayer un autre réseau (p. 73).
	Interdiction réseau activée.	Contrôler les interdictions réseau (p. 74).
	Réseau surchargé.	Rappeler ultérieurement.
Perte de la connexion au réseau.	Signal trop faible.	La connexion sur un autre opérateur est automatique (p. 74). Déconnecter puis reconnecter pour accélérer la procédure.
Mauvaise compréhension lors de l'utilisation du dispositif mains-libres en voiture.	Les bruits ambiants s'entendent trop fort.	Utiliser le Car Kit [Solutions pour voiture, (p. 91)].
Appels impossibles.	Erreur de numérotation.	Nouveau réseau non accepté (p. 73).
	2e ligne réglée.	Régler la ligne 1  (p. 73).
	Nouvelle carte SIM insérée.	Contrôler les nouvelles interdictions.
	Crédit d'unités atteint.	Rétablir le crédit avec PIN 2 (p. 71).
	Crédit d'unités épuisé.	Rétablir le crédit.
Certains appels impossibles.	Restrictions d'appel activées.	Les restrictions peuvent avoir été paramétrées par l'opérateur. Contrôler les restrictions (p. 72).
	Numéro de plus de 20 chiffres.	Contrôler le numéro.
Entrée dans Répertoire d'adresses/ Annuaire impossible.	Répertoire d'adresses/ Annuaire plein.	Effacer les entrées dans Répertoire d'adresses/ Annuaire (p. 22).
Messagerie vocale ne fonctionne pas.	Renvoi vers la messagerie non programmé.	Paramétrer le renvoi vers la messagerie (p. 46).
SMS (message texte)  clignote.	Mémoire des SMS pleine.	Effacer des messages (SMS) pour libérer de la capacité mémoire (p. 30).
Impossible de régler la fonction.	Non offert par l'opérateur ou abonnement nécessaire.	Appeler l'opérateur.
Compteur de taxation ne fonctionne pas.	Impulsion de taxation non transmise.	Appeler l'opérateur.

Question	Causes possibles	Solution possible
Envoi de message impossible.	L'opérateur n'offre pas ce service.	Consulter l'opérateur.
	N° d'appel du Centre de services non paramétré ou paramétré de manière incorrecte.	Paramétrer le Centre de services (p. 34).
	Le contrat associé à la carte SIM n'offre pas ce service.	Appeler l'opérateur.
	Centre de services surchargé.	Répéter le message.
	Envoi de SMS via GPRS activé mais le réseau ne supporte pas cette fonction.	Désactiver l'envoi de SMS via GPRS (p. 34).
Erreur PIN.	Trois entrées incorrectes.	Entrer le code MASTER PIN (PUK) fourni avec la carte SIM, conformément aux instructions. En cas d'oubli du MASTER PIN ou du PIN, consulter l'opérateur.
Erreur code appareil.	Trois entrées incorrectes.	Appeler Siemens-Service (p. 88).
Erreur code opérateur.	Pas d'autorisation pour ce service.	Appeler l'opérateur.
Options de menu manquantes/trop nombreuses.	A l'aide de la carte SIM, possibilité d'ajouter ou de supprimer des fonctions de l'opérateur.	Consulter l'opérateur.
Fax impossible.	Réglages incorrects dans le PC.	Contrôler les réglages (p. 82).
	Pas d'autorisation pour le service.	Appeler l'opérateur.
	Pilote infrarouge incorrect dans le PC.	Installer un nouveau pilote infrarouge.
Accidents		
Choc violent.	Retirer la batterie et la carte SIM puis replacer. Ne pas démonter le téléphone.	
Immersion dans l'eau.	Retirer la batterie et la carte SIM. Sécher immédiatement avec un chiffon, ne pas exposer à la chaleur. Sécher soigneusement les contacts. Placer le téléphone debout et faire sécher dans un courant d'air. Ne pas démonter le téléphone.	

Amener tous les réglages aux valeurs usine : * # 9 9 9 9 # 

Une assistance simple et efficace pour répondre à vos questions techniques ou relatives au fonctionnement de votre appareil est disponible en ligne sur notre site Web :

www-my-siemens.com/customer-care ou dans ce manuel d'utilisation au chapitre

Questions & réponses (p. 85).

Si une réparation devait s'avérer indispensable, veuillez vous adresser à l'un de nos centres de service :

Abou Dhabi.....	0 26 42 38 00	Lettonie.....	7 50 11 14
Afrique du Sud.....	08 60 10 11 57	Liban.....	01 44 30 43
Allemagne*.....	0 18 05 33 32 26	Lithuanie.....	8 22 74 20 10
Arabie Saoudite.....	0 22 26 00 43	Luxembourg.....	43 84 33 99
Argentine.....	0 80 08 88 98 78	Lybie.....	02 13 50 28 82
Australie.....	18 00 62 24 14	Macédoine.....	02 13 14 84
Autriche.....	05 17 07 50 04	Malaisie.....	03 21 63 11 18
Bahrein.....	40 42 34	Malte.....	00 35 32 14 94 06 32
Bangladesh.....	0 17 52 74 47	Maroc.....	22 66 92 32
Belgique.....	0 78 15 22 21	Maurice.....	2 11 62 13
Bosnie Herzégovine.....	0 33 27 66 49	Norvège.....	22 70 84 00
Brésil.....	0 80 07 07 12 48	Nouvelle-Zélande.....	08 00 27 43 63
Brunei.....	02 43 08 01	Oman.....	79 10 12
Bulgarie.....	02 73 94 88	Pakistan.....	02 15 66 22 00
Cambodge.....	12 80 05 00	Pays-Bas.....	0 90 03 33 31 00
Canada.....	1 88 87 77 02 11	Philippines.....	0 27 57 11 18
Chine.....	0 21 50 31 81 49	Pologne.....	08 01 30 00 30
Côte-d'Ivoire.....	80 00 03 33	Portugal.....	8 00 85 32 04
Croatie.....	0 16 10 53 81	Qatar.....	04 32 20 10
Danemark.....	35 25 86 00	Rép. Slovaque.....	02 59 68 22 66
Dubai.....	0 43 96 64 33	Rép. Tchèque.....	02 33 03 27 27
Egypte.....	0 23 33 41 11	Roumanie.....	0 12 04 60 00
Emirats Arabes Unis.....	0 43 31 95 78	Royaume-Uni.....	0 87 05 33 44 11
Espagne.....	9 02 11 50 61	Russie.....	09 57 37 29 52
Estonie.....	06 30 47 97	Serbie.....	01 13 22 84 85
Finlande.....	09 22 94 37 00	Singapour.....	62 27 11 18
France.....	01 56 38 42 00	Slovénie.....	0 14 74 63 36
Grèce.....	0 80 11 11 11 16	Suède.....	0 87 50 99 11
Hong Kong.....	28 61 11 18	Suisse.....	08 48 21 20 00
Hongrie.....	06 14 71 24 44	Taiwan.....	02 25 18 65 04
Inde.....	01 13 73 85 89 - 98	Thaïlande.....	0 22 68 11 18
Indonésie.....	0 21 46 82 60 81	Tunisie.....	0 71 86 19 02
Irlande.....	18 50 77 72 77	Turquie.....	0 21 65 79 71 00
Islande.....	5 11 30 00	Ukraine.....	8 80 05 01 00 00
Italie.....	02 66 76 44 00	USA.....	1 88 87 77 02 11
Jordanie.....	0 64 39 86 42	Vietnam.....	45 63 22 44
Kenya.....	72 37 17	Zimbabwe.....	04 36 94 24
Koweït.....	2 45 41 78		

* 0,12 euro/minute

Déclaration de conformité

Siemens Information and Communication mobile déclare par la présente que le téléphone mobile décrit dans ce manuel satisfait aux principales exigences et à d'autres dispositions correspondantes de la directive 1999/5/CE (R&TTE).

La déclaration de conformité (DoC) a été signée. Si nécessaire, un exemplaire de l'original peut être obtenu auprès de la ligne directe de l'entreprise.

CE 0168

Caractéristiques techniques

Cat. GSM :	4 (2 Watt)
Gamme de fréquences :	880 - 960 MHz
Cat. GSM :	1 (1 Watt)
Gamme de fréquences :	1.710 - 1.880 MHz
Poids :	99 g
Dimensions :	109x46x21 mm (76 ccm)
Tension de service :	3,6 Volts
Temp. utilisation :	-10 °C à 55 °Cwd
Autonomie en veille :	60 à 300 heures
Autonomie en communication :	100 à 360 min
Carte SIM :	1,8 Volt et 3 Volt
SAR :	0,98 W/kg

Conseils d'entretien

- Traiter la carte SIM avec le même soin qu'une carte bancaire. Ne pas plier, rayer ou exposer à l'électricité statique.
- Nettoyer avec un chiffon humide ou antistatique sans produit chimique.
- Protéger le téléphone des chocs et de l'humidité. Ne pas l'exposer directement au soleil.
- En cas de longue période de non-utilisation (plus d'un mois), il est conseillé de retirer la batterie du téléphone.

Identification du téléphone

Les renseignements suivants sont utiles en cas de perte du téléphone ou de la carte SIM. Inscrivez-les ci-après :

N° de la carte SIM (imprimé sur la carte) :

.....

N° de série du téléphone à 15 chiffres (sous la batterie) :

.....

N° de service client de l'opérateur :

.....

En cas de perte

En cas de perte du téléphone et/ou de la carte SIM, appeler immédiatement votre opérateur pour éviter les utilisations abusives.

Déclaration de qualité pour les batteries

La capacité de la batterie de votre téléphone mobile diminue chaque fois que vous la chargez/déchargez. Elle diminue également lorsque vous la conservez à des températures trop élevées ou trop basses.

L'autonomie de votre téléphone mobile risque par conséquent de diminuer sensiblement. La batterie est cependant conçue pour être chargée et déchargée pendant une période de six mois suivant la date d'achat du téléphone mobile. Au terme de cette période de six mois, nous vous recommandons de la remplacer si vous constatez une baisse significative des performances.

Achetez exclusivement des batteries d'origine Siemens.

Accessoires de base

Li-Ion Battery (840 mAh) :

L36880-N4501-A100

Travel Charger :

L36880-N4001-A103 (Euro)

L36880-N4001-A104 (UK)

Desk Top Charger :L36880-N4501-A101

Permet de charger simultanément la batterie du téléphone et une batterie de réserve.

Headset PTT : L36880-N4001-A123

Liberté de mouvement optimale et haute qualité vocale. Prise d'appel et activation de la numérotation vocale avec touche d'activation (touche PTT).

Retractable Headset PTT :

L36880-N4001-A160

Car Charger : L36880-N4001-A108

Mobile Holder : L36880-N4501-A102

Mobile Holder Antenna :

L36880-N4501-A103

Support téléphone pour connexion d'une antenne externe. Utiliser idéalement en combinaison avec un micro-oreillette avec touche PTT (Headset PTT) ou un kit mains-libres portable (Car Kit Portable).

Carry Set : L36880-N4501-A105

Comprend un clip ceinture et un clip de retenue permettant de fixer discrètement le téléphone à un vêtement ou une poche.

Basic Car Pack : L36880-N4501-A107

Permet une utilisation mains-libres et le chargement simultanément de la batterie dans la voiture.

Leather Holster : L36880-N4001-A154

Belt Case : L36880-N4801-A116

Neoprene Case : L36880-N4001-A155

Grip Case : L36880-N4501-A132

Loop Case : L36880-N4501-A133

Leather Case : L36880-N4501-A131

Shoulder Bag : L36880-N4001-A149

Solutions pour voiture

Car Kit Portable : L36880-N3015-A117

Kit mains-libres avec haut-parleur intégré, micro et décroché automatique. Se branche simplement dans l'allume-cigare. Convient en particulier à ceux qui changent souvent de véhicule.

Car Kit Comfort : L36880-N4501-A104

Kit mains-libres avec qualité vocale numérique remarquable et confort d'utilisation optimal.

Contient toutes les pièces nécessaires pour le montage dans un véhicule. L'antenne individuelle est disponible dans les commerces spécialisés.

Car Kit Professional Voice II

L36880-N4501-A108 (allemand)

L36880-N4501-A109 (anglais)

L36880-N4501-A110 (français)

Kit mains-libres avec reconnaissance vocale, capacité mémoire pour plus de 100 noms. Boîtier électronique avec sortie pour envoi de télécopies et d'e-mails via PC portable.

Contient toutes les pièces nécessaires pour le montage dans un véhicule. L'antenne individuelle est disponible dans les commerces spécialisés.

Car Kit GPServicePilot :

L36880-N4501-A116

(disponible en Allemagne et en Autriche)

Car Kit Upgrade : L36880-N4501-A106

Support passif voiture pour adapter le kit mains-libres des modèles C25/28/35, M35, S25/35, L45.

Accessoires Car Kit en option

- Car Handset :
L36880-N3015-A123
- VDA Adapter Cable :
L36880-N4001-A121
- Car Data Adapter :
L36880-N4501-A134

Données/Applications**Soft Data Link 5.0 :** L36880-N4501-A115**Data Cable :** L36880-N4501-A148**Innovations****MP3-Player USB :** L36880-N4501-A114

Casque stéréo pour la fonction mains-libres et l'écoute d'une qualité numérique remarquable de fichiers audio au format MP3. La carte Multi-média de 32 Mo peut stocker 30 minutes de musique de haute qualité. Le logiciel de téléchargement adéquat et le câble de raccordement USB sont fournis dans l'emballage.

HomeStation

L36880-N4501-A118 (Allemagne)

L36880-N4501-A120 (Italie)

L36880-N4501-A122 (Espagne)

L36880-N4501-A124 (France)

L36880-N4501-A126 (Grande-Bretagne)

L36880-N4501-A128 (Danemark)

L36880-N4501-A130 (Norvège/Finlande)

Permet d'une certaine manière de connecter le téléphone mobile au réseau fixe et de transférer ainsi automatiquement les appels GSM entrants vers un téléphone fixe.

Les appels GSM entrants sont dès lors renvoyés sans coûts supplémentaires vers le poste fixe et peuvent aussi être décrochés depuis ce même poste fixe.

Les produits sont disponibles dans les commerces spécialisés. Visitez notre magasin en ligne à l'adresse :

Accessoires d'origine
Siemens**[www.siemens.com/
mobilestore](http://www.siemens.com/mobilestore)**

Le portail de Siemens vous propose toute une série de sonneries, d'images et d'économiseurs d'écran pour adapter votre ME45 à vos besoins personnels.

Vous trouverez le City Portal sur Internet à l'adresse :

www.my-siemens.com/city

Le portail vous propose également une liste des pays dans lesquels ce service est disponible.

Les pages suivantes du manuel d'utilisation décrivent la procédure de téléchargement correspondante :

Images, économiseurs. p. 35, p. 69

Sonneries p. 67

Cette garantie concerne l'utilisateur final (ci-après nommé le « client »). Elle ne supprime et ne limite pas les droits du client du régime de la garantie l'égale de l'article 1641 du code civil.

La durée et les conditions d'application de la Garantie peuvent varier suivant les pays. Afin de connaître précisément les clauses de la garantie ou les coordonnées du Service Client local, le client doit consulter son point de vente. Une prestation sous garantie ne prolonge pas la période de garantie, sauf disposition légale ou réglementaire impérative contraire du pays du lieu d'achat de l'appareil.

La Garantie commence à courir à compter du jour de l'achat du client. Les droits de garantie doivent être exercés sans délai après constatation du défaut. Le document justifiant de la date de départ de la garantie est le ticket de caisse ou la facture d'achat du Client final. La copie de ce document est à envoyer avec le Produit au centre de réparation agréé Siemens. Un justificatif d'achat doit au moins comporter : le nom et le logo de l'enseigne, la date de vente, le modèle concerné et le prix.

La garantie est assurée sous la forme suivante : les appareils ou éléments qui, en dépit d'une utilisation conforme et justifiée, et du respect du mode d'emploi, sont défectueux en raison d'un défaut de fabrication, seront, au seul choix de Siemens, remplacés ou réparés gratuitement (matériel et main d'œuvre) hors coûts de transport, de port et de fret. Les éléments remplacés deviennent alors la propriété de Siemens. Dans certains cas de réparation (échange de carte mère par exemple) ou lorsque le produit est échangé, les données programmées par l'utilisateur ou l'installateur peuvent être perdues car le produit est restitué dans la configuration d'origine usine. En conséquence, Siemens décline toute responsabilité pour ces pertes de données prévisibles.

La garantie couvre les appareils mais ne couvre pas l'installation, la configuration ou les prestations associées aux dits appareils. Cette garantie ne concerne pas les coques de couleur, les éléments ou les logiciels personnalisés d'une manière quelconque non compris dans la livraison.

Cet appareil comporte de l'électronique et doit être utilisé avec attention. Aussi, la garantie ne s'applique pas lorsque :

- Il y a absence ou falsification des justificatifs d'achat,
- Le défaut ou dommage a été provoqué par une manipulation ou utilisation inadéquate,
- Les appareils sont dotés d'éléments ou d'accessoires non homologués par Siemens,
- Les dommages sont causés volontairement ou par négligence (bris, casses, humidité, température inadéquate, oxydation, infiltration de liquide, effets de la foudre, de surtension électrique, incendie ou tout autre accident ou sinistre),
- Dégâts causés par une catastrophe naturelle,
- Usure normale,
- Ouverture ou traces d'ouverture, réparation et modification (effectuées par un atelier non agréé par Siemens), altération ou dégradation quelle qu'elle soit,

- Défaillance liée à une mauvaise utilisation du produit,
- Défaillance imputable à l'utilisation d'accessoires non agréés par Siemens ou d'équipements auxiliaires reliés ou connectés au téléphone,
- Les produits envoyés en port dû au centre agréé Siemens.

Siemens exclut expressément toute autre responsabilité au titre des dommages matériels ou immatériels directs ou indirects et notamment la réparation de tout préjudice financier découlant d'une perte de bénéfice ou d'exploitation. En aucun cas Siemens n'est responsable des dommages survenus aux biens du client sur lesquels sont connectés, reliés ou intégrés les appareils Siemens.

Services SIM

1 Messages

1-1 Nouveau SMS		
1-2 Modèles SMS		
1-3 Boîte de récept.	1-3-1 SMS	
	1-3-2 Archive	
	1-3-3 Lire nouv. CB	
1-4 Boîte d'envoi	1-4-1 SMS	
	1-4-2 Archive	
1-5 Message vocal		
1-6 Services info.	1-6-1 Récept.infos	
	1-6-2 Lire nouv. CB	
	1-6-3 Liste thèmes	
	1-6-4 Affichage auto	
	1-6-5 Index thèmes	
	1-6-6 Langues infos	
1-7 Réglage message	1-7-1 SMS	Centre service
		Destinataire
		Type message
		Période valide
		Rapport d'état
		Répon.directe
		SMS via GPRS

2 Journal

2-1 Appels perdus	
2-2 Appels reçus	
2-3 Appels émis	
2-4 Durée/taxes	2-4-1 Dernier appel
	2-4-2 Ts app. sortants
	2-4-3 Ts app. entrants
	2-4-4 Unités rest.
2-5 Réglages coûts	2-5-1 Devise
	2-5-2 Coût/unité
	2-5-3 Limite crédit
	2-5-4 Emis et reçus
	2-5-5 App. entrants
	2-5-6 Affichage auto
2-6 Effacer enregist.	

3 Bureau

- 3-1 Répertoire
- 3-2 Annuaire <Mes numéros>
- 3-3 Organisateur
 - 3-3-1 Calendrier
 - 3-3-2 Rendez-vous
 - 3-3-3 Réveil
 - 3-3-4 Tâches
 - 3-3-5 Notes
 - 3-3-6 Alarm. manquées
- 3-4 Horloge
 - 3-4-1 Fuseaux
 - 3-4-2 Heure/Date
 - 3-4-3 Format date
 - 3-4-4 Affichage auto
 - 3-4-5 Arrêt autom.
- 3-5 Carte de visite
- 3-6 Mémoire vocale
- 3-7 Calculatrice
- 3-8 Convert. devises
- 3-9 Contrôle par voix

4 Surf/Loisirs

- 4-1 Internet
- 4-2 Jeux
- 4-3 Chronomètre
- 4-4 Compt.à rebours
- 4-5 Explorateur
- 4-6 Editeur images
- 4-7 Gestion mélodies

5 Profils

- 5-1 Envir. normal
- 5-2 Envir. silenc.
- 5-3 Envir. bruyant
- 5-4 Kit véhicule
- 5-5 Kit piéton
- 5-6 <Vide>
- 5-7 <Vide>
- 5-8 Mode avion

6 Sonneries

- 6-1 Réglage son.
- 6-2 Volume
 - 6-2-1 Tous appels
 - 6-2-2 Appels ☐☐
 - 6-2-3 Appels VIP
 - 6-2-4 Alarme
 - 6-2-5 Messages
 - 6-2-6 Services info.
- 6-3 Mélodies
 - 6-3-1 - 6-3-6 comme 6-2
 - 6-3-7 Gestion mélodies
- 6-4 Compo.mélodie
- 6-5 Filtrage appel
- 6-6 Vibreur
- 6-7 Sons clavier
- 6-8 Bip de minute
- 6-9 Ton. services

7 Renvoi

- 7-1 Appels perdus
- 7-2 Tous appels
- 7-3 Renvoi spécif.
 - 7-3-1 Si injoignable
 - 7-3-2 Si ss réponse
 - 7-3-3 Si occupé
- 7-4 Réception fax
- 7-5 Récep.données
- 7-6 Contrôle état
- 7-7 Supprim. tout

8 Réglages

- 8-1 Téléphone
 - 8-1-1 Langue
 - 8-1-2 Ecran
 - 8-1-2-1 Accueil perso.
 - 8-1-2-2 Economiseur
 - 8-1-2-3 Editeur images
 - 8-1-2-4 Eclairage
 - 8-1-2-5 Grdes lettres
 - 8-1-2-6 Contraste
 - 8-1-3 Clavier
 - 8-1-3-1 Décr.tte touch
 - 8-1-3-2 Verrou auto.
 - 8-1-3-3 Sons clavier

8 Réglages

	8-1-4 Etat	8-1-4-1 Conf. standard 8-1-4-2 Num. appareil 8-1-4-3 Rech. rapide
	8-1-5 Edition T9	8-1-5-1 Edition T9 8-1-5-2 Langue T9
8-2 Sécurité	8-2-1 Codes PIN	8-2-1-1 Utilisation PIN 8-2-1-2 Changer PIN 8-2-1-3 Changer PIN2 8-2-1-4 Chg. code app.
	8-2-2 Babysitter	
	8-2-3 Uniquement 	
	8-2-4 10 dern. uniq	
	8-2-5 SIM unique	
8-3 Réseau	8-3-1 Ligne (optional)	8-3-1-1 Sélectionner 8-3-1-2 Verr. la ligne
	8-3-2 Config.réseau	8-3-2-1 Info réseau 8-3-2-2 Changer rés. 8-3-2-3 Réseau autom. 8-3-2-4 Rés. préféré 8-3-2-5 Choix bande de fréquence (optional)
	8-3-3 Restrict.appels	8-3-3-1 Appels émis 8-3-3-2 Vers internat. 8-3-3-3 Int.sf.origin. 8-3-3-4 Appels reçus 8-3-3-5 Si autre rés. 8-3-3-6 Contrôle état 8-3-3-7 Supprim. tout
8-4 Gpe utilisateurs	8-4-1 Groupe utilis. 8-4-2 Sélect. groupe 8-4-3 Ts sortants 8-4-4 Gpe préféré	
8-5 Pendant l'appel	8-5-1 Mise en attente 8-5-2 Cacher ident.	

8 Réglages

8-6 Modem/Données	8-6-1 GPRS	
	8-6-2 Infos GPRS	
	8-6-3 Infrarouge	
	8-6-4 Profils Data	8-6-4-1 Profils
	8-6-5 Fax/Data	8-6-5-1 Emission Voix/ Fax
		8-6-5-2 Réception Voix/ Fax
		8-6-5-3 Réception Fax/ Data
	8-6-6 Authentifieur	
8-7 Heure/Date	8-7-1 Fuseaux	
	8-7-2 Heure/Date	
	8-7-3 Format date	
	8-7-4 Affichage auto	
	8-7-5 Arrêt autom.	
8-8 Accessoires	8-8-1 Kit véhicule	8-8-1-1 Décroché auto
		8-8-1-2 Arrêt autom.
	8-8-2 Kit piéton	8-8-2-1 Décroché auto
	8-8-3 Homestation	8-8-3-1 Accès homest.
		8-8-3-2 CLIP

9 Favoris

10 Aide

Noter :

Si votre opérateur a intégré d'autres fonctions dans le système de menus, la numérotation peut être différente.

Le mobile ME45 respecte les valeurs limites prescrites par l'Union européenne (UE) en matière d'ondes radio et destinées à protéger la santé de l'utilisateur.

Les valeurs limites relèvent de directives générales et déterminent les niveaux de puissance électromagnétique admissibles pour la population en général. Ces directives ont été définies par des organismes scientifiques indépendants sur la base d'évaluations régulières et précises d'études scientifiques. Les valeurs limites prévoient des marges de sécurité importantes afin de garantir la sécurité de toutes les personnes, quel que soit leur âge ou leur état de santé.

Les valeurs limites recommandées par le Conseil européen sont mesurées avec l'unité de mesure SAR ou "taux d'absorption spécifique". La valeur limite pour ce téléphone est de 2,0 W/kg*. Les tests SAR sont effectués avec des positionnements standards du téléphone mobile, durant lesquels il émet sa puissance maximale certifiée, dans toutes les bandes de fréquence testées. En service, le niveau SAR réel du téléphone reste normalement largement en-deçà de la valeur maximale parce qu'il peut fonctionner à différents niveaux de puissance. Il n'utilise que la puissance d'émission minimale nécessaire pour établir une liaison avec le réseau.

En principe, plus la distance par rapport à l'antenne d'une station de base est faible, plus la puissance d'émission de votre téléphone sera faible.

Avant de lancer un modèle de téléphone sur le marché, il convient de faire la preuve qu'il satisfait aux directives R&TTE européennes (label CE). Cette directive exige également que soient garanties la santé et la sécurité des utilisateurs et de toutes les autres personnes. La valeur SAR maximale de ce mobile, mesurée conformément à la norme, est de 0,98 W/kg.

Vous trouverez la valeur SAR du ME45 sur Internet à l'adresse

www.my-siemens.com

Même si les valeurs SAR peuvent varier suivant l'appareil et la situation dans laquelle il est utilisé, tous satisfont aux exigences de l'UE régissant l'exposition aux ondes radio.

* La valeur SAR limite des téléphones mobiles utilisés par le public est de 2,0 watts/kg (W/kg) moyennée sur 10 grammes de tissus humains. Elle prévoit une marge de sécurité importante pour garantir la sécurité de toutes les personnes et les protéger des écarts de mesure. Les valeurs SAR peuvent varier selon les exigences nationales et les bandes de fréquence des réseaux. Vous trouverez de plus amples renseignements sur le SAR pour d'autres pays sous **www.my-siemens.com**

- A**
- Accès rapide 64
 - Accessoires 91
 - voiture 91, 92
 - Affichage
 - autom. (CB) 42
 - coût/unité 45
 - réglages 69
 - Agenda 50
 - Alarm. manquées 53
 - Annuaire 22, 64
 - Appel
 - impossible 10
 - perdu (liste) 44
 - plusieurs appels simultanés .. 14
 - reçu (liste) 44
 - renvoyer 46
 - répondre/terminer 12
 - urgence 10
 - Arborescence 96
 - Archive (SMS) 28
 - Arrêt du téléphone 10
 - automatique 58
 - Authentifier 77
 - Autonomie en veille 9
- B**
- Babysitter 17
 - Bande de fréquence 73
 - Bip de minute 67
 - Boîte d'envoi (SMS) 28
- C**
- Calculatrice 56
 - Calendrier 50
 - Caractères spéciaux 32
 - Caractéristiques du téléphone ... 89
 - Caractéristiques techniques 89
 - Carte de visite 55
 - Centre de services 34
 - Charge (batterie) 9
 - Charger une mélodie 67
 - Chronomètre 59
 - City Portal 93
 - Clic clavier 66
 - Code appareil 71
 - Codes confidentiels 71
 - Commande vocale 25
 - Communication
 - menu 16
 - mise en attente 15
 - Compléter un numéro 21
 - Compte à rebours 59
 - Conférence 15
 - Connexion (2e numéro) 72
 - Contraste (écran) 69
 - Convertisseur de devises 57
 - Couverture de la garantie 94
 - Crédit (limite) 45
 - Créer dossier (Explorateur) 79
- D**
- Data Exchange Software 80
 - Débit en bauds 77
 - Décroché automatique
 - (en voiture) 78
 - Dernier appel (durée/coût) 45
 - Deuxième numéro 72
 - Durée de fonctionnement 9
 - Durée/coût 45
 - dernier appel 45
 - tous entrants 45
 - tous sortants 45
 - unités restantes 45
- E**
- Echange de données 76
 - Eclairage 69
 - Ecran
 - contraste 69
 - éclairage 69
 - grandes lettres 69
 - Editeur d'images 35

- Effacer les listes
(liste des appels) 44
- E-mail
 via SMS 34
- Emplacement mémoire 23
- EMS (images & sons) 31
- En communication 75
- Entrée de texte 19, 32
- Entretien du téléphone 90
- Envir. bruyant (profil) 61
- Envir. calme (profil) 61
- Envir. normal (profil) 61
- Envir. silenc. (profil) 61
- Envoyer via SMS. 83
- Explorateur 79
- F**
- Favoris 63
- Fax via SMS 34
- Filtrage (des appels) 66
- Fonctions de calcul 56
- Format date 58
- Formats des fichiers 80
- Fuseaux horaires 58
- G**
- Gestionnaire de mélodies 67
- GPRS 76, 77
- Grandes lettres 69
- Groupe utilisateurs (réseau) 74
- H**
- Headset (casque stéréo) 78
- Heure 58, 77
- I**
- Images & sons (SMS) 31
- Imprimer via 83
- Incognito 75
- Infrarouge (IrDA) 76
- Internet (WAP) 36
- J**
- Jeux 60
- Jour 50
- Journal 44
- K**
- Kit mains-libres véhicule
 accessoires 62, 78
 profil 61
- Kit piéton 78
 profil 61
- L**
- Langue (écran) 69
- Langues CB 43
- Lire nouvelle info CB 42
- Liste des thèmes (CB) 42
- M**
- Mains-libres 16
- Majuscule et minuscule 19, 32
- Mélodie
 composer 68
 sélectionner 67
- Mémo 13, 54
- Mémoire du téléphone 23
- Mémoire polyvalente 81
- Mémoire vocale 14, 48
- Menu
 accès rapide 65
 commande 6
- Message
 SMS 27
- Message d'accueil 69
- Message texte (SMS) 27
- Message vocal 41
- Messagerie 41
- Mettre en marche 7
- Microphone désactivé 16
- Mise en attente
 communication 15

Mise en marche du téléphone ..	10	Q	
Mode avion (profil)	62	Questions & réponses	85
Mode Fax/Données	82	R	
Mode veille	10	Rappel	13
Modèles SMS	29	Rapport d'état (SMS)	34
Mois	50	Réception (SMS)	28
N		Recherche du réseau	70
Navigateur (WAP)	37	Recherche rapide	70
Notes	54	Réglage coûts	
Nouveau répertoire		affichage autom.	45
(Explorateur)	79	app. entrants	45
Nouvel SMS	29	devise	45
Numéro abrégé	65	limite	45
Numéro d'appareil (IMEI)	70	taxe/unité	45
Numéro IMEI	70	total	45
Numéros appelés (liste)	44	Réglage sonnerie	66
Numérotation		Réglages	
répétition automatique	13	affichage	69
vocale	25	clavier	70
O		CSD	77
Organiseur	50	écran	69
P		édition T9	70
Paramétrer touche écran	64	état	70
Période de validité (SMS)	34	GPRS	77
Permuter	14	langue	69
Perte téléphone, carte SIM	90	réseau	72
PIN		sécurité	71
entrer	10	SMS	34
erreur	87	statut	70
modifier	71	téléphone	69
PIN 2	71	Régler heure/date	77
Préfixe	12, 19	Régler la date	58
Préfixe international	12	Régler la date et l'heure	58, 77
Profil		Régler le volume (écouteur)	14
SMS	34	Rendez-vous	51
téléphone	61		
WAP	38		
PUK	71		

- Renvoi 15, 46
 - appels non décrochés 46
 - contrôle état 47
 - d'appel 46
 - demande d'état 47
 - réception données 46
 - réception fax 46
 - renvoi spéc. 46
 - tous appels 46
 - tous désactiver 47
- Répertoire
 - appeler une entrée 20
 - lire/modifier une entrée 19
 - nouvelle entrée 18
 - rechercher une entrée 19
 - VIP 18
- Répétition de la numérotation ... 13
- Répondeur (réseau) 41
- Réponse directe (SMS) 34
- Réseau nominal 73
- Rétablir la configuration
 - par défaut 70
- Réveil 53
- S**
- Sélectionner la ligne 72
- Sélectionner réseau 73
- Semaine 50
- Séquence signaux (DTMF) . 16, 21, 24
- Services d'information 42
- Services SIM 11, 43
- Siemens City Portal 93
- Siemens Quick Sync 81
- Siemens Service 88
- Signaux DTMF 16, 21, 24
- SIM unique 72
- SMS
 - accusé de réception 28
 - Archive 28
 - archive 32
 - boîte d'envoi 28
 - boîte de réception 28
 - capacité 28
 - écriture intuitive T9 30, 54
 - images & sons 31
 - insérer image 30
 - rapport d'état 34
 - réglage 34
 - réponse directe 34
 - type de message 34
 - validité 34
 - via GPRS 34
- Sonnerie, tonalité 66
- Sonneries 66
- Sons (SMS) 31
- SOS 10
- T**
- T9
 - activer, désactiver 30, 54
 - entrée de texte 32
- Tâches 52
- Taux d'absorption spécifique ... 101
- Tonalités de services 66
- Tous entrants (durée/coûts) 45
- Tous sortants (durée/coûts) 45
- Type de message (SMS) 34
- U**
- Unités restantes (durée/coûts) .. 45
- Urgence
 - appel 10
- V**
- Valeur limite SAR 101
- Verrouillage clavier 70
- Vibreur 66
- VIP
 - répertoire 18
- Voix/Fax 82
- Volume (sonnerie) 66
- Volume de l'écouteur 14, 16

W

WAP

accès	36
navigateur	37
profils	38
réglages	38